

# Volksstimme

zugleich **Volksstimme** für Bielitz

Geschäftsstelle der „Volksstimme“ Bielsko, Republikanska Nr. 4. — Telefon Nr. 1294

Organ der Deutschen Sozialistischen Arbeitspartei in Polen

Abo: Vierzehntägig vom 16. bis 30. April 1.65 Zl. durch die Post bezogen monatlich 4,00 Zl. Zu bezahlen durch die Hauptgeschäftsstelle Katowice, Beatestraße 29, durch die Filiale Königshütte Kronprinzenstraße 6, sowie durch die Kolporteure

Redaktion und Geschäftsstelle: Katowice, Beatestraße 29 (ul. Kościuszki 29). — Postkonto B. K. D., Filiale Katowice, 300174. — Fernsprech-Anschluß: Geschäftsstelle sowie Redaktion Nr. 2097

## Berhandlungen zwischen Zentrum und Hitler?

Zur Rechtskoalition bereit — Wünsche der Nationalsozialisten oder Kurswechsel im Zentrum?  
Die Sozialdemokratie zum Wahlausgang

Berlin. Wie die „DZ“ erfahren haben will, soll bereits am Montag bei der preußischen Zentrumsfraktion von nationalsozialistischer Seite die Anfrage erfolgt sein, ob das Zentrum in gemeinsamen Besprechungen bereit sei. Die offiziellen Verhandlungen würden in den nächsten Tagen beginnen, zu denen der Vorsitzende der Zentrumspartei nach Berlin kommen werde. Für Anfang Mai sei die Abhaltung eines außerordentlichen Parteitages des preußischen Zentrums geplant, der über die künftige Politik entscheiden werde.

Berlin. In Kreisen der Zentrumspartei wird mit Beifriedigung betont, daß das Zentrum wie bisher, so auch jetzt im neuen preußischen Landtag die Schlüsselstellung inne habe und damit die Gewähr für einen ordnungs- und verhältnismäßigen Verlauf der Dinge gegeben sei. Aufgabe der Rechtsgruppen sei es nunmehr, zu erklären, ob sie weiterhin in ihrer bisherigen Opposition verharren oder ihre negative Opposition aufgeben wollten und voll auf Beendigung der Verfassung zur positiven Mitarbeit bereit seien.

### Die Sozialdemokraten zum Wahlergebnis in Preußen

Berlin. Zum Wahlergebnis in Preußen erklärt der Vorsitzende der Sozialdemokratischen Fraktion im preußischen Landtag, Seilmann: Ich glaube nicht daran, daß eine Koalition von den Nationalsozialisten bis zum Zentrum zustande kommen wird. Die Regierungsbildung wird wesentlich davon beeinflußt werden, ob der neue Landtag die kürzlich vorgenommene Änderung

der Geschäftsordnung hinsichtlich der Wahl des Ministerpräsidenten wieder rückgängig macht. Sollte sich keine Mehrheit für die abermalige Aenderung der Geschäftsordnung im neuen Landtag finden, dann würde die Regierung Braun vorläufig geschäftsüberein im Amt bleiben, bis es auf die eine oder andere Weise gelingt, eine neue Regierung zu bilden.

Der sozialdemokratische Abgeordnete Dr. Breitscheid weilt am Sonntag zum Besuch des dänischen Ministers a. D. Hansen in Apenrade. Über den Ausfall der Preußenwahlen äußerte er sich in der Montagausgabe des „Heimdal“ dahin, daß eine Rechtsregierung nur mit Hilfe des Zentrums kommen könne, das gewiß grundsätzlich dazu bereit sei, aber wohl Bedingungen stellen werde, die die Nationalsozialisten kaum annehmen könnten. Die Lage sei durch den heutigen Kampf Hitlers gegen Zentrum und Katholiken natürlich sehr erschwert. Die preußische Regierung werde bis zum Zusammentritt des neuen Landtages vermutlich im Amt bleiben. Auch die Beziehungen im Reich sei der Wahlausgang ebenfalls unheilvoll. Die Reichsregierung könne sich jetzt nur noch auf die Sozialdemokraten und das Zentrum stützen, da die Mittelparteien zerrieben seien.

### Reichskanzler Brüning am Donnerstag in Berlin

Berlin. Wie von unrichteter Seite versautet, wird Reichskanzler Dr. Brüning am Donnerstag nach Berlin zurückkehren. Nach seiner Rückkehr werden die Kabinettsberatungen über die schwedenden Fragen wieder aufgenommen werden.

## Beratungen ohne Piłsudski!

Die zweite Konferenz beim Staatspräsidenten — Bartel führt das Wort

### Griechenland gibt die Goldbasis auf

Athen. In einer Finanzkonferenz, die am Montag unter Vorsitz von Venizelos stattfand, wurde beschlossen, endgültig die Goldbasis der Drachme aufzugeben. Ein diesbezüglicher Gesetzesentwurf ist vom Ministerrat bereits fertiggestellt worden und wird am Montag abend der Kommer vorgetragen. Venizelos wird dabei längere Ausführungen über die Finanzlage machen. Es ist angefordert worden, daß das Gesetz sofort im Regierungsorgan veröffentlicht wird, so daß mit dem Inkrafttreten der Aufgabe der Goldbasis für Dienstag zu rechnen ist.



### Lausanner Konferenz unter belgischem Vorsitz?

Als Präsident der Lausanner Konferenz, die am 16. Juni beginnen soll, ist der frühere belgische Ministerpräsident Theunis in Aussicht genommen.

### Was nun?

Die Begeisterung, die noch gestern über den „Erfolg“ Hitlers in Preußen gefeiert wurde, beginnt in einen Rahmen zu umzuschlagen, nachdem das Spiegelturn eingesehen hat, wie sich die Wahlen im Ausland auswirken. Dort spricht man zwar von deutscher Not, deren Ergebnis diese Hitlerwahlen sind, weiß aber auch genau, daß die deutsche Politik aus der Stabilität langsam Aufbau in neue Abenteuer gestützt wird. Denn das Rechnen mit Hitler als Staatsmann, beruht weniger beim Ausland, als bei gewissen deutschen „Politikern“, die es nicht ertragen können, daß die Arbeiterklasse zur Mitverantwortung für ihren Staat herangezogen ist und in Preußen, fast über ein Jahrzehnt bestimmt, die Geschichte des Reichs geleitet hat. Wäre es den heutigen Ministern darum zu tun, ihr Werk in wenigen Monaten zertrümmt zu sehen und aus Freude darüber dann ihrem Gegner von heute die Macht wieder zu entwinden, so könnten sie sich nichts Besseres wünschen, als Hitler an die Macht zu lassen und nun von ihm zu fordern, daß er wenigstens einen Teil der Versprechungen erfüllt, die so leichtlich im Wahlkampf der Bevölkerung, als „Ergebnis“ eines Hitlerseiges hingeworfen wurden. Hier würde sich die Phrasie und ihre Nichtigkeit in ihrer ganzen Katastrophe auswirken, aber ehe der angerichtete Schaden wieder ausgebessert werden könnte, würde dies eine Unterbrechung der Ausbauarbeit auf Jahrzehnte sein.

Bei der Freude über den Sieg des Marxismus, vergessen die deutschen Spießer nur die Kleinigkeit, daß der Marxismus diese Krise bald überwinden wird, daß es aber je wieder zu einer bürgerlichen Mitte von Bedeutung kommt, daran kann gezweifelt werden, denn alle unzufriedenen Elemente in der bürgerlichen Mitte und ein Teil der Sympathiker, innerhalb der sonst sozialdemokratischen Wähler, ist zu Hitler abgewandert und wird in Zukunft aus der Hitlerkatastrophe höchstens apolitisch hervorgehen, denn auf den Trümmern der bürgerlichen Parteien hat der Nationalsozialismus seinen Erfolg errichtet. Auch die Kommunisten sehen mit einem Male das Verwerthliche ihrer Politik ein, indem sie mit Gelassenheit zugeben, daß endlich Klarheit geschaffen ist, daß der deutsche Faschismus und sein reaktionärer Anhang auch bei den Preußenwahlen und den übrigen Länderwahlen solche Fortschritte gemacht hat, daß die Einigung der Arbeiterklasse zur bitteren Notwendigkeit wird. Wenn dieser Erkenntnis auch die Tat folgen wird, so ist Hitler in Preußen und in allen anderen Ländern Deutschlands zu schlagen, wenn sich die kommunistische Partei entschließt, mit der Sozialdemokratie und den Parteien der Demokratie, die Reaktion zu schlagen. In Preußen liegt ja die Entscheidung bei den Kommunisten, ob die Regierung Braun-Severing oder Hitler-Hugenberg kommen wird. Wir wiederholen, daß es gewiß auf die Schlüsselstellung des Zentrums ankommt, ob sie heut mit den Hitlern und Hugenberg einen Pakt schließt. Denn wenn die alte Koalition in Preußen nicht mehr getreten ist, so nicht ohne Schuld des Zentrums, welches ja diese Preußenpolitik mitgemacht hat.

Aber es ist heut nicht an der Zeit, darüber zu streiten, wer mehr oder weniger schuld an dieser preußischen Katastrophe ist. Zweifellos die außenpolitischen Misserfolge, zweifellos die ungeheure Not, aber daß sich das Ausland in der Reserve verhält, dafür tragen die Verantwortung jene Politiker der Husarenrie, mögen sie Treviranus oder Hitler, Hugenberg oder Seldte, heißen, die heute noch immer einen fröhlich-fröhlichen Krieg als Revanche der Niederlage propagieren und sich dann wundern, daß es im Ausland keine solchen Esel gibt, die Deutschland für derlei Abenteuer keinerlei Herablassung der Kriegsschulden und Reparationen gewähren wollen. Daß die Erfüllungspolitik, jene, die auch in schwerster Krise in der Politik die Vernunft und sachliche Erwägung walten lassen, gegenüber dem Radikalismus, vertreten müssen, das hat die Sozialdemokratie als Schulbeispiel erlebt, denn wer könnte es ihr versagen, daß sie sich genau in die gleichen Tideren stürzt und an Versprechungen und Radikalismus Hitler und Thälmann überbietet? Diese Politik wäre verwerthlich, sie kann dem Volk und noch weniger der Arbeiterschaft, nützlich sein und darum unterstreichen wir auch hier, in Krisenzeiten, wo die Nerven auch schon überspannt sind, muß man, selbst auf die Gefahr der eigenen Niederlage, eine Politik der Unpopulärität ertragen, weil sie letzten Endes die Entscheidung gibt.

### Zunehmende Schwierigkeiten in der Mandchurie

Paris. Die Sonderberichterstatterin des „Petit Parisien“ für den fernen Osten hatte in Tokio eine Unterredung mit dem japanischen Kriegsminister über die Lage an der russisch-mandschurischen Grenze. Kriegsminister Yūki erklärte, daß die Zustände in der nördlichen Mandchurie immer ernster und verwickelter würden. Es sei sehr möglich, daß Japan sich recht bald gezwungen sehe, nach Möglichkeit, schwierige Entschlüsse zu fassen.

Der preußische Ministerpräsident hat erneut erklärt, daß man trotz des Wahlausganges nicht daran denkt, sich in eine Politik der Abenteuer zu stürzen. Schließlich darf doch bei dem „Erfolg“ Hitlers nicht übersehen werden, daß er doch nicht die Mehrheit des Preußentums verkörpert, sondern doch nur ein Drittel, und daß sich zwei Drittel gegen Hitler bei den Wahlen entschieden haben. Wenn Hitler heute die Gesellschaft Hugenbergs hat, so ist das der letzte Versuch dieses Bankrotteurs, zu retten, was zu retten ist, denn er hat seinen Anhang zu zwei Dritteln an Hitler bereits abgegeben, und es bleibt ihm nichts anderes übrig, als mit dem Rest sich unter den Schutz Hitlers zu stellen, weil er als selbständige Partei in Preußen völlig ohne Einfluss dasteht, ein Trümmerhaufen des Patriotismus, der zu einem politischen Misthaufen geworden ist.

Zu einem arbeitsunfähigen Reichstag gesellt sich ein arbeitsunfähiger Preußentag, zu einer Reichsregierung, die nicht aus dem Kreis kann, gesellt sich eine Preußenregierung, die nur von Fall zu Fall mit dem Landtag wird arbeiten können. Das Chaos ist durch die Wähler und ihre politische Unfähigkeit verursacht worden, weil man die Wirklichkeit verkennt und unerfüllbaren Versprechungen nachjagt. Selbst alle deutsche Not zugegeben, hat es sich erwiesen, daß das Bürgertum nicht fähig ist, Politik zu treiben, daß es wie Hammel politischen Scharlatanen nachläuft. Aber die Arbeitersklasse muß sich darüber klar sein, daß, wenn es einer Seite erlaubt ist, mit der Diktatur zu spielen, es nicht einzusehen ist, warum diese Diktatur von den bürgerlichen Spießern, von der Reaktion ausgehen muß. Es ist an der Zeit, daß den Diktaturlüsten Hitlers der Diktaturwille des Proletariats entgegengestellt wird, wenn es in Preußen keinen Ausgang gibt, um zu verhindern, daß Hitler ans Ruder kommt. Das Zentrum will keine Abenteuer, die Kommunisten wollen keinen Faschismus, und darum haben sie es beide in der Hand, diese ungesehnten Elemente aus der Preußenpolitik und im Reich auszuschlagen. Die Sozialdemokratie hat ihren Willen immer bekundet und wird auch aus diesem Wahlkampf die Konsequenzen ziehen, denn dieser Landtag wird keine vier Jahre bestehen und die Hitlerischen Erfolge werden wie Butter an der Sonne schmelzen, darüber sind wir uns heute schon klar.

Einstweilen haben die verantwortlichen Parteien noch keine Entscheidungen getroffen, ein Ausgang ist nur möglich, wenn die heutige Preußenkoalition oder eine geschäftsführende Regierung in Preußen die heutige Politik fortführt, dann aber, auch nur dann, kann in Deutschland der Bürgerkrieg vermieden werden.

—ll.

### Die Listenverteilung der Mandate zum preußischen Landtag

Berlin. Die Verteilung der zum preußischen Landtag neu gewählten Abgeordneten auf die einzelnen Listen ist folgende:

Gesamtzahl der Abgeordneten 422.  
a) direkt gewählt 350.  
b) durch Verbindungen in den Wahlkreisverbänden gewählt 31.  
c) nach der Landesliste gewählt 41.

Die Verteilung auf die einzelnen Parteien ist folgende:

	a)	b)	c)	n. Landesl.	zusammen
SPD	82	6	5	93	
Deutschn. 19	4	8	31		
Zentrum 55	7	5	67		
KPD 45	7	5	57		
Dtsh. Volksp. —	4	3	7		
Staatsp. —	1	1	2		
NEDAP 149	—	13	162		
Dtsh.-Hann. —	1	—	1		
Ch. Soziale —	1	1	2		

Alle übrigen Parteien haben weder in einem Wahlkreis noch in einem Wahlkreisverband die erforderliche Stimmenzahl erreicht.

### Der englische Währungsausgleichsfonds

London. Das Unterhaus nahm die Finanzentschließung für den Währungsausgleichsfonds in den Ausschusssitzungen an. Der Vertreter des Schatzamtes erklärte sich mit einem von der Opposition eingebrachten Änderungsantrag einverstanden, der dem Schatzamt die Kontrolle über diesen Fonds gibt. Weiterhin stimmte die Regierung einem Antrag zu, daß gewisse Aktiven des alten Dollarwährungskontos auf den neuen Fonds übertragen werden sollen. Der Regierungsvertreter versprach, daß die Regierunglichkeit in geeigneter Weise über den neuen Währungsausgleichsfonds jeweils unterrichtet werden würde und sagte, daß es beabsichtigt sei, nicht etwa die Gesamtsumme von 150 Millionen Pfund auf einmal aufzubringen und bereitzustellen, sondern dies in Teilbeträgen, je nach Lage, zu tun. Auf keinen Fall sei es beabsichtigt, die englische Währung irgendwie mit dem Dollar oder dem französischen Franken zu verknüpfen, da England sich volle Handlungsfreiheit vorbehalten müsse. Sonst lohne es sich überhaupt nicht, den Ausgleichsfonds geschaffen zu haben.



### Das größte Haus Berlins

— aber nur halb bewohnt

Auf Potsdamer Platz in Berlin ist das Kolumbus-Hochhaus fertiggestellt worden, ein Neubau, der jedoch zunächst nur zur Hälfte vermietet ist. Mehrere Restaurants und Cafés sollen in dem Haus eingerichtet werden, jedoch haben die Unternehmer nicht die Konzession erhalten.



Bilder von den Landtagswahlen in Berlin

Oben links: Hitler wird bei der Rückkehr von seiner Wahlkreis im Flughafen Tempelhof begrüßt. Neben ihm die Gattin des Berliner Nationalsozialistischen Führers Goebbels. — Unten links: Hindenburg bei der Abgabe seines Stimmzettels. — Oben rechts: Der Reichspräsident, wie stets einer der Ersten an der Wahlurne, beim Verlassen des Wahllokals. Rechts Staatssekretär Meissner. — Unten rechts: Der preußische Ministerpräsident Otto Braun begibt sich in sein Wahllokal in Berlin-Zehlendorf.

## Die Wahlergebnisse in Österreich

Leichter Rückgang der Sozialdemokratie — Die Christlich-Sozialen geschlagen — „Erfolge“ der Nationalsozialisten

Wien. Die Landtagswahlen in Österreich sind ohne besondere Zwischenfälle verlaufen. In Wien erhielten:

Sozialdemokraten 678 414 (703 718 im Jahre 1930)

Christl. Soziale 221 457 (282 959 im Jahre 1930)

Nationalsozialisten 180 143 (27 457 im Jahre 1930)

Die Mandate verteilen sich folgendermaßen:

Sozialdemokraten jetzt 86, bisher 78,

Christl. Soziale jetzt 19, bisher 49,

Großdeutsche jetzt —, bisher 5,

Nationalsozialisten jetzt 15, bisher 0.

In Niederösterreich erhielten:

Sozialdemokraten 276 274 (291 167 im Jahre 1930)

Christl. Soziale 362 738 (360 796 im Jahre 1930)

Großdeutsche (Schoberbl.) 18 390 (70 172 im Jahre 1930)

Landbund 10 006 (mit den Großdeutschen zusammen als Nationaler Wirtschaftsbund).

Nationalsozialisten 110 774 (34 307 im Jahre 1930)

Kommunisten 8 480 (4 122 im Jahre 1930)

Die Mandate verteilen sich folgendermaßen:

Sozialdemokraten jetzt 20, bisher 21,

Christl. Soziale jetzt 28, bisher 33,

Großdeutsche jetzt —, bisher 5,

Landbund jetzt —, bisher 1,

Nationalsozialisten jetzt 8, bisher 0.

In Salzburg erhielten:

Sozialdemokraten 29 810 (36 919 im Jahre 1930)

Christl. Soziale 44 013 (51 239 " "

Großdeutsche (Schoberbl.) 2 050 (15 625 " "

Landbund 7 361 (6 755 " "

Heimatblock 5 530 (7 059 " "

Nationalsozialisten 24 125 (4 597 " "

Kommunisten 3 127 (3 755 " "

An Sizien erhalten:

Christl. Soziale jetzt 12, bisher 13,

Sozialdemokraten jetzt 8, bisher 9,

Nationalsozialisten jetzt 6, bisher 0,

Großdeutsche jetzt 0, bisher 2,

Landbund jetzt 0, bisher 1.

## Amerika und die Reparationen

Europas Einigung Voraussetzung — Erst Abrüstung, dann Schuldenstreichung

Genf. Von zuständiger amerikanischer Seite wird ausdrücklich erklärt, daß Staatssekretär Stimson insofern keinelei Verhandlungen mit den Vertretern der europäischen Großmächte über die Tributfrage geführt hat. In den Besprechungen mit den Vertretern Deutschlands, Frankreichs und Englands habe der amerikanische Staatssekretär eingehende Ausprachen über die gesamten Finanz- und Wirtschaftsprobleme Europas geführt und die Aussassungen der leitenden Staatsmänner der Großmächte kennengelernt.

Es wird sodann von amerikanischer Seite ausdrücklich betont, daß eine Aenderung in der Haltung der amerikanischen Regierunglichkeit und des Kongresses in der internationalen Schuldenfrage vermutlich dann eintreffen könne, wenn zwischen den europäischen Staaten — vor allen Dingen den europäischen Großmächten — eine Einigung über die Lösung der drängenden Finanz- und Wirtschaftsprobleme und eine Lösung der Abrüstungsfrage gefunden werde.

Nur unter dieser Voraussetzung seien Verhandlungen zwischen den europäischen Mächten und der amerikanischen Regierung denkbar. Der Senat würde zweifellos jede Erörterung des internationalen Schuldenproblems und die Initiative in dieser Frage ablehnen, so lange nicht die europäischen Staaten unter sich eine gemeinsame Lösung in der Tributfrage gefunden hätten. Die amerikanische Regierung werde daher voraussichtlich auf der Lausanner Konferenz nicht einmal durch einen Beobachter vertreten sein.

### Vor der Einladung zur Lausanner Konferenz

Genf. Die amtliche Einladung zur Lausanner Konferenz wird, wie von zuständiger englischer Seite verlautet, in der allernächsten Zeit von der englischen Regierung aus, vor aussichtlich auf diplomatischem Wege, an die beteiligten Mächte gerichtet werden. Die Einladung erfolgt von der englischen Regierung aus im Namen der 6 Mächte England, Deutschland, Frankreich, Italien, Belgien und Japan. Zur Teilnahme an der Konferenz werden die gleichfalls an der Reparationsfrage interessierten Mächte der kleinen Entente Tschechoslowakei, Rumänien und Südtirol, ferner Griechenland, Portugal und Polen aufgerufen. Es wird fordert, dass die Einladungsschreiben soll nach französischen Mitteilungen den Hinweis enthalten, daß das Ziel der Konferenz sei, eine dauerhafte Regelung der den Vertrags der Baieler Sachverständigen vom Dezember 1931 berührten Fragen zu schaffen sowie Maßnahmen zur Behebung der Finanz- und Wirtschaftskrise zu finden. Das Datum des 16. Juni wird als feststehend erklärt. Ferner wird mitgeteilt, daß die 6 einladenden Mächte ihre Zustimmung zur Erneuerung des früheren belgischen Ministerpräsidenten Theunis als Präsident dieser Konferenz gegeben haben, daß Theunis noch keine endgültige Stellung zu diesem Vorschlag genommen habe. Auch die Donaumfrage soll als Gegenstand der Konferenz in dem Schreiben erwähnt werden. Die 5 Donaumächte sollen erucht werden, den 4 europäischen Großmächten der Londoner Konferenz jetzt als Unterlagen der Konferenzverhandlungen eingehende Berichte über die gesamte Finanz- und Wirtschaftslage ihrer Länder vorzulegen.

### Zaleski bei Brünning

Genf. Der polnische Außenminister hatte am Montag nachmittag dem Reichskanzler einen längeren Besuch ab.

# Polnisch-Schlesien

## Sturm im Wassergras

Seit einer Woche herrscht im Sanacjalager eine große „Aufregung“. Jeden Tag veröffentlicht die Katowitzer Sanacjantante, die „Zachodnia“, einen, am Sonntag sogar zwei Seiten lange Artikel über den Sejmarschall Wolny, mit dem man im Sanacjalager sehr unzufrieden ist, weil er, nach seiner Erkrankung, anstatt Herrn Dr. Dombrowski, Herrn Kendzior, mit der Fortführung der Sejmabenden betraut hat. Sejmarschall Wolny hat etwa zwei Monate im Bett gelegen und wurde in dieser Zeit durch den Bismarschall Kendzior, vertreten. Der Schlesische Sejm hat mehrere Bismarschäle, und der Sanacjaklub ist der Ansicht, daß Dr. Dombrowski, der erste Bismarschall ist, und ihm gebührte Macht und Recht, Herrn Wolny zu vertreten. Das wurde übersehen und deshalb der Krach und die Drohungen gegen den Sejm, die das Sanacijaorgan ausgestoßen hat, wo es heißt, daß das noch politische Konsequenzen nach sich ziehen wird.

Was ist denn eigentlich geschehen, daß die Sanacija und es fürchterlich weiter? Eigentlich ist nichts geschehen, und es hat sich auch nichts geändert. Herr Sejmarschall Wolny genießt nach, wie vor, das Vertrauen des Sejms, vielleicht mit Ausnahme des Sanacjaklubs, der zu den „Partnern“ niemals ein Vertrauen gehabt hat und auch nicht haben wird. Das hat sich anlässlich der Demonstration des Sanacjaklubs gegen den Sejmarschall wiederholt gezeigt, als der Sejmarschall Wolny sein Amt niedergelegt und zum zweiten Mal gewählt wurde. Auch die Bismarschäle bleiben weiter im Amt, so, wie bisher. In der Gesellschaftskommission, wo die Streitsfrage ausführlich behandelt wurde, hat es sich darum gehandelt, welcher Bismarschall als der „erste“ und welcher als der „zweite“ zu gelten hat. Die Sanacija war der Ansicht, daß Herr Dombrowski der erste ist, während die anderen Kommissionsmitglieder sich nicht entscheiden konnten, wem der Vorzug zu zugesprechen ist. 6 Bismarschäle sind da und sie genießen die gleichen Rechte, wenn wir etwa von der Tatsache absehen, daß einer von ihnen als der erste und die anderen dann der Reihe nach gewählt wurden. Alle 6 konnten man doch unmöglich auf einmal wählen. Aber abgesehen davon, selbst, wenn angekommen wird, daß der Sejmarschall Wolny gefehlt hat, so entsteht die Frage, ob in der Zeit der Erkrankung des Sejmarschalls etwas Besonderes geschehen ist, worüber sich die Sanacija beschweren könnte? Nein, es ist nichts geschehen, und es besteht auch keine Befürchtung, daß im Sejm etwas Besonderes geschehen kann. Das einzigste Recht, das dem Sejm noch übrig geblieben ist, ist seine innere Organisation, denn die Budgetbewilligung ist zu einer formalen Sache geworden, wobei grundätzlich Veränderungen nicht durchgeführt werden können. Dieses Recht darf sich der Sejm nicht nehmen lassen, wenn er nicht alles preisgeben will. Wenn die „Zachodnia“ erfahren will, welche Rechte dem Sejmarschall zuteilen, so möge sie beim Sejmarschall Switalski anfragen, der sich dort eine besondere Praxis geschaffen hat, wie sie sonst in Parlamenten nicht einmal üblich ist. Anscheinend geht die Marschallkasse, wenn es sich um die Personen handelt, herzlichst wenig an, aber der Sanacija ist es darum zu tun, gegen den Sejm zu hezzen. Jede Gelegenheit wird ausgenutzt, um den Sejm zu diskreditieren, damit ihm der Recht der Rechte entzogen werden kann. Wohl haben wir heute wahrlich wichtigere Sachen zu tun. Industriebetriebe werden stillgelegt, Tausende von Arbeitern und Angestellten liegen auf die Straße und die Sanacija fügt ihrer Leidenschaft mit Bismarschälenfragen, die uns gegenwärtig wirklich wenig interessieren. Die Sanacija hat wirklich große Sorgen.

## Der letzte Versuch

Am 15. Mai soll die Falvhütte stillgelegt werden. Mit dieser Frage hat sich am Sonntag die Gemeindevertretung in einer besonderen Sitzung beschäftigt, woselbst der Bevölkerungsmeister als Führer, zusammen zu stellen, die bei allen Regierungsinstanzen intervenieren wird. Die Delegation soll sich heute nach Warschau begeben und wird dort zuerst beim Arbeits- und Handelsministerium vorsprechen. Als die Gräfin-Lauragrupe stillgelegt werden sollte, haben auch Gemeindedelegationen bei der Regierung interveniert, aber sie konnten die Stilllegung der Grube nicht verhindern. Wir befürchten, daß auch die Schwientochlowitzer Delegation nicht viel ausrichten wird.

## Die polnische Volksschule triumphiert

Die Anmeldungen für die polnische Volksschule, in dem Industriegebiet, sind nunmehr vorüber. Sie haben am 18. d. Mts. angefangen und wurden am 23. beendet. Jemand welche offizielle Ausstellung über das Ergebnis der Schulammeldungen liegt natürlich noch nicht vor, denn das Material ist noch garnicht zusammen. Doch ist das hiesige Sanacijaorgan, die „Polska Zachodnia“, in der Lage, Teilergebnisse über die Schulammeldungen mitzuteilen. Sie berichtet, daß im Kattowitzer Schulbezirk 3, dem 9 Volksschulen angehören, 94 Prozent aller schulpflichtigen Kinder der polnischen Volksschule angemeldet wurden. In dem 4. Schulbezirk von Groß-Kattowitz wurden 92 Prozent der schulpflichtigen Kinder dem polnischen Schulunterricht zugeführt. Einzelne Zahlen kann das Blatt vorläufig noch nicht mitteilen, doch wird festgestellt, daß dieses Ergebnis einen großen Sieg der polnischen Volksschule bedeutet.

Auch aus Schwientochlowitz veröffentlicht die „Zachodnia“ einige Resultate über die dortige Schulammeldung. In Schwientochlowitz 1 wurden 91 Prozent aller schulpflichtigen Kinder dem polnischen Schulunterricht angemeldet und in Schwientochlowitz 2, 90 Prozent. Im Kreise Schwientochlowitz wurden insgesamt 90 Prozent aller schulpflichtigen Kinder der polnischen Volksschule angemeldet. Mit diesem Erfolg ist die „Polska Zachodnia“ sehr zufrieden und schreibt vom „Triumph“ der polnischen Volksschule. Doch hinter diesem „Triumph“ die üblichen Druckmittel und eine struppelige Propaganda der nationalistischen Elemente stehen, braucht wohl kaum extra hervorgehoben zu werden.

# Große sozialistische Massenversammlung im Bielohofpark

## Ein voller Erfolg — Die Arbeiter fangen an zu denken — Erfolgslose Störungsversuche durch auswärtige Kommunisten

Die am Sonnabend nachmittag im Bielohofpark abgehaltene Volksversammlung der deutschen und polnischen sozialistischen Parteien, gestaltete sich zu einer Massenkundgebung gegen das herrschende Unterdrückungssystem, gegen die Ausbeutung der Arbeiter, gegen die Aushungerung und schimpfliche Behandlung der Arbeitslosen und für eine sozialistische Weltordnung. Wie notwendig eine solche Auklärung für die notleidenden Proletarier geworden ist, davon zeugt der überaus große Massenbesuch, trotzdem der „Weise Kuriert“ es für notwendig hielt, in seiner Sonnabendnummer bekannt zu geben,

dass diese Volksversammlung polizeilich verboten ist und die Polizei alarmbereit ist. Der Zweck dieser Sabotage ist recht durchsichtig und die Leiter dieses Blattes aus Arbeiterkreisen können nur bedauert werden, daß sie solch arbeiterfeindliches Blatt unterstützen. Punkt 4 eröffnete der Vorsitzende der PPS, die Versammlung, gab die Tagesordnung bekannt und begrüßte die erschienenen Referenten, Genossen Janta, Sejmabgeordneten Genossen Kowoll und Genossen Stainczik.

Genossen Janta ergriff als erster das Wort zu seinem Referat über die Entwicklung der Politik und Wirtschaft in der Gegenwart. Der Kampf ums tägliche Brot der Arbeiter nimmt immer schärfer Formen an. Das herrschende Regierungssystem ist nicht häufig, die Menschen aus der Not und Arbeitslosigkeit herauszuführen. Die Kapitalisten sind die Herrscher. Solange die Arbeiterschaft zerstört, sich im

Heute abends 6 Uhr:

## Frauenversammlung im Centralhotel, Kattowitz.

Genossen Buchwald erscheint als Referent.

Alle Parteimitglieder sind eingeladen.

Nationalismus und Radikalismus gegenseitig bekämpft, besteht keine Hoffnung auf Liquidierung der Wirtschaftskrise und Arbeitslosigkeit.

Nur durch solidarisches Zusammenwirken des internationalen Proletariats,

durch Ergreifung der wirtschaftlichen und politischen Macht, durch eine sozialistische Weltordnung kann die gegenwärtige Not allmählich überwunden werden. Als zweiter Redner sprach der Sejmabgeordnete und Vorsitzende der deutschen sozialistischen Arbeitspartei, Genossen Kowoll, in deutscher Sprache. Anknüpfend an die letzten Sejmawahlen, welche einem starken Rückgang des sozialistischen Gedankens gleichkamen, zweifelte der Redner, ob es überhaupt noch einen Zweck hat, die Arbeiter über den Brüder der bürgerlichen Parteien aller Schattierungen aufzulären. Doch der Gummiknöppel am vergangenen Tage wird wohl einen jeden denkenden Arbeiter den Begriff „Jedynka“ soweit näher gebracht haben, daß die ehrlichen Arbeiterführer trotz aller Anfeindungen das Pflichtbewußtsein aufbringen müssen, ihnen in ihrer Not helfend zur Seite zu stehen.

Dieses Pflichtbewußtsein haben nur die sozialistischen Führer.

Die Abgeordneten von der Sanacija über Korsanty bis zur Wahlgemeinschaft, welche mit Arbeiterstimmen ihre Mandate erreicht haben, danken ihren Wählern dadurch, daß sie im Sejm

gegen die Arbeitserfordernisse stimmen

und die Arbeiter müssen jetzt einsehen, daß sie sehr vieles bei den nächsten Wahlen gutzumachen haben. Bei kommenden Wahlen werden wieder alle bürgerlichen Kandidaten bei den Arbeitern um Stimmen werben, wo sind sie jetzt? Das müssen sich die Arbeiter merken. Sie lehnen Geldmittel für die Arbeitslosen ab, dafür bewilligen sie enorme Summen von Steuergeldern der Arbeiter

für den Bau von Kathedralen,

für Theater, Museen, für Polizeipräsidium, für Karabiner, für militärische Ausbildung der Jugend und andere Einrichtungen. Erregte Phantasie der Massen. Gen. Kowoll erwähnte Pjui über die Wähler, welche diese Leute in den Sejm gewählt haben. Bei normaler Wirtschaft, wo alle Arbeiter Arbeit und Brot haben, kann auch an Kunst, Kultur und andere Ausgaben gedacht werden, in dieser Zeit der Not ist es die

Deutscher Kulturbund für Polnisch-Schlesien f. z.

Der Deutsche Kulturbund veranstaltet Dienstag, den 3. Mai 1932, 8 Uhr abends, im Reichensteinal, Kattowitz, ul. Marjaka 17, einen

Dichterabend mit dem österreichischen Dichter

Robert Hohlaum.

Robert Hohlaum wird aus seinen musikalischen Werken, den Balladen und aus seinem letzten großen Roman „König Bolt“ lesen. Im Mittelpunkt wird eine Rede über „Das Wesen des Österreichers“ stehen. Alle Freunde deutscher Dichtung werden sich diesen Abend für den Besuch der Veranstaltung freihalten.

Karten zu 2 und 1 Zloty sind im Vorverkauf in der Buchhandlung der Kattowitzer Buchdruckerei und Verlags-Akt. und in den Geschäftsstellen des Deutschen Kulturbundes, Kattowitz, ul. Marjaka 17/II und Königshütte, ul. Kotowicka 24, zu haben.

Verband deutscher Volksbüchereien in Polen

Die am 23. April im Reichensteinal stattgefandene Generalversammlung war außerordentlich gut besucht und nahm einen würdigen eindrucksvollen Verlauf. Aus der Tagesordnung ragten die Berichte der Hauptfunktionäre,

oberste Pflicht der Volksvertreter, den Hunger der Massen zu stillen.

Auch das wird jeder Arbeiter begreifen, daß der Staat seine Grenzen schützen muß. Das aber Riesenarmee die Hälfte der Steuereinnahmen verübt, daß alle Kulturstaten, welche immer von Abrüstung das Wort reden:

44 Milliarden Mark im Jahre für Rüstungen auszugeben, das ist der Ruin der Menschheit, das ist die

Bereitung zum neuen Menschenmord.

Nur die Einigkeit der Arbeiter, nur der sozialistische Gedanke, ob mehr oder weniger radical, kann einen neuen Weltkrieg verhindern, nur eine sozialistische Regierung bringt Arbeit und Brot. Genossen Stainczik referierte im Sinne seiner Vorgesetzten. Die Arbeitslosigkeit sei keine vorübergehende Erscheinung. Auch bei normaler Wirtschaft wird durch die Rationalisierung ein ungeheuerer Überschuss an Arbeitskräften sein. Redner ging noch tiefer hinein auf die Ursachen der Krise ein, stießte den letzten Bergarbeiterstreik, zeigte dabei die gemachten Fehler auf. Alle Redner griffen das Verhalten der Polizei und des Bürgermeisters Poppel, anlässlich der Arbeitslosendemonstration am vergangenen Freitag, an. Die durch den Bürgermeister in Abrede gestellte Aussöhnung zum Angriff auf die Polizei, bedarf einer restlosen Auflösung. Der Versammlungsleiter dankte den Referenten für ihre Auklärung und eröffnete nach Verlesen zweier Resolutionen die Diskussion.

Verschiedene auswärtige radikale Elemente hielten die Zeit für gekommen, um störende Momente in die Massen hineinzutragen. Die aufgeklärten Arbeiter ließen sich jedoch nicht provozieren und auch die massenhafte Verteilung von kommunistischen Flugzetteln, verfehlte jede Wirkung.

Alle einheimischen Diskussionsredner gingen durchweg sachlich auf die Ausführungen der Referenten ein und hatten für die kommunistischen Außbaumethoden nichts übrig. Die Referenten ging im Schlussswort kurz auf die Diskussion ein. Sie haben die jüste Überzeugung, daß nun endlich die Arbeiter soweit denken, daß Kapitalismus, Bedrückung durch Polizei, Klerus und Sanacija-System nur durch eine geschlossene sozialistische Arbeiterfront abgewehrt werden können.

Ein sichtbarer Erfolg der sozialistischen Aufbauarbeit, des schwindenden Nationalismus in den Arbeiterkreisen, ist der erfreuliche Umstand, daß, als Gen. Kowoll im Schlussswort in polnischer Sprache reden wollte, die Masse stürmisch forderte, daß er deutsch spreche. Dies ist der beste Beweis, daß die Arbeiter die Schädlichkeit des Nationalismus begriffen haben. Diese Erkenntnis ist der Anfang zum sozialistischen Aufstieg der Arbeiterklasse nach den Jahren des wilden Nationalismus. In den Resolutionen wurden die berechtigten Forderungen der Arbeiter und Arbeitslosen festgelegt und lauten:

1. Die Arbeitslosen verlangen die ungürzten Unterstützungen.
2. Die Arbeitslosen fordern von der Gemeinde die 14-tägige Beihilfe; da sie mit ihren Angehörigen am Verhungern sind.
3. In die Hilfsaktion sind alle über 16 Jahre alten Familienmitglieder einzubeziehen. Die Sejmabgeordneten werden aufgefordert, alle Wege zu beschreiten, um die Forderungen im Sejm zur Durchführung zu bringen.
4. Die Versammelten verurteilen das Vorgehen der Polizei am 22. d. Mts. gegen die Arbeit und Brot fordern Arbeite und Arbeitslosen vor der Gemeinde.
5. Die Versammelten verurteilen das Vorgehen verschiedener Beamten des Arbeitslosenamts, wobei es am 21. d. Mts. zu einem ernsten Austritt kam und der Arbeitslose Nr. aus dem Büro gestoßen und verlegt wurde, und verlangen, solche Beamte zur Verantwortung zu ziehen.

Zum Schlus wurde die

Wahl eines Arbeitslokomites vorgenommen. Es wurden 15 Genossen nominiert, welche aus ihrer Mitte einen Arbeitsausschuß von 4 Personen wählten. Dieser hat die Pflicht, alle Belange der Arbeitslosen zu bearbeiten und mit den Behörden in Verbindung zu treten. Nachdem noch der Versammlungsleiter die Anwesenden auf die Bedeutung des sozialistischen Weltfeiertags am 1. Mai hingewiesen hatte und den Wunsch ausgesprochen, daß auch an diesem Arbeiterfeiertag die Arbeiter in dieser großen Zahl dem Kapitalismus ihren Kampfeswillen kundgeben werden, wurde die mächtige Volksversammlung, welche von einer Zahl von schätzungsweise 4000 Arbeitern besucht war, geschlossen. Der äußerst ruhige Verlauf der Riegentagung möge dem Bürgermeister zum Bewußtsein bringen, daß die Arbeiter gewillt sind, für ihre Rechte als gleichberechtigte Staatsbürger geschlossen einzutreten. Bemerkt muß noch werden, daß von den uniformierten Polizei nichts zu sehen war, dagegen Zivilbeamte an allen Ecken und Enden sich unter die Arbeiter mischten.

sowie ein anschließendes Referat des Herrn Bibliotheksdirektor Dr. Heer-Prag hervor. Der Tätigkeitsbericht von Ing. Kauder war äußerst zufriedenstellend. Anhand von recht interessanten Statistiken, führte er aus, daß an fast allen Orten die Arbeiter den Haupkontingent der eingeschriebenen Bevölkerung ausmachen, während das sogenannte Bürgertum, welches doch immer der alleinige Träger des Deutschtums sein will, hierin direkt versage. Im allgemeinen hat das deutsche Büchereiweinen durch die Neugründung von ständigen Leihbibliotheken, sowie einige Lesezirkel, eine Vertiefung und Verbreitung gefunden.

## Kattowitz und Umgebung

Deutsches Theater: „Grand Hotel“.

Lustspiel in 3 Akten von Paul Frank.

Nicht immer macht es der berühmte Name. Es kommt auch vor, daß ein unbekannter Verfasser, von dem man sich absolut nichts verspricht, sehr angenehm enttäuscht, wie es beim gestrichenen Lustspiel passierte. Das war wirklich einmal ganz Besonderes. Von Anfang bis Ende stellte in der Handlung, das bishier liegenden war in so kleinen Dosen verabreicht, daß es gar nicht

störte. Lustige Dialoge, herzhafte, lebendige Menschen, ungünstig, ein klein wenig auf „Oberfläche“ eingestellt, vergnügte Sägaworte und schließlich „happn end“ mit den zwei Herzen und einem Schnitzel, das war alles so herzfreudig, abseits von ironischer Zweideutigkeit, heiter, fröhlich, unterhaltsam, kleinen Momenten langweilig, so daß man sagen kann, daß es im „Grand Hotel“ einen wirklichen Abschluß dieses Gebietes, unseres Theaters gab.

Natürlich hatte die ausgezeichnete Aufführung einen erheblichen Anteil daran. Hedy Larsen zeigte sich als Glyn noch einmal in ihrer liebenswürdigsten Gestalt, sie verstand es, Charm und Schallhaftigkeit, Eleganz und Zurückhaltung zu einem schönen Ganzen zu vereinen. Eine Glanzleistung bot Herbert Spalke als Ebner, ein verliebter Draufgänger, arm wie ein „Kirchenmäuschen“, aber lächeln und vom Glück begünstigt. Man bedauert es, diesen Darsteller nicht mehr in derartigen Rollen gesehen zu haben, denn im Lustspiel scheint sein Talent zu liegen. Herbert Albes verließ dem trostlosen Rohr Leben und Farbe, seine Komik hatte wiederum die passende Gelegenheit, sich auszuwirken. Hanns Kurth war ein eleganter Achaz, nebenbei führte er die Regie, flott und umsichtig. Fritz Hartwig (Lauenheimer), Alois Herrmann (Lorbeer) und Ilse Hirt (Netti) waren gute Typen. Allen übrigen Mitwirkenden ein Gesamtklob. Haindl's Bühnenbilder waren sehr geschmackvoll.

Das einigermaßen besetzte Haus amüsierte sich großartig, man war sehr beifallsfreudig, es gab auch Blumen und wohl verdient. Und dann, wir stehen im Zeichen des Abschieds.

A. R.

Der erste diesjährige Kinder-Transport nach Gorzky. Am 28. April beginnt die diesjährige Ferienaison, für den Versand bedürftiger Schulkinder nach der städtischen Erholungsstätte in Gorzky. An diesem Tage geht nach diesem Erholungsheim der erste Kindertransport ab, und zwar handelt es sich um 100 Mädchen. Eltern, bzw. Erziehungsberechtigte, deren Kinder für diesen Transport vorgesehen worden sind, sollen sich mit den Kleinen an dem fraglichen Tage, also am Donnerstag, den 28. April d. J., früh um 6.30 Uhr, auf dem Bahnhof in Kattowitz, Halle der 3. Klasse, einfinden.

Generalversammlung der Ortskrankenklasse für den Stadtteil. Am Freitag, den 29. April, abends 7.30 Uhr, findet im Schulungsraum des Stadthauses in Kattowitz eine Generalversammlung der Allgemeinen Ortskrankenklasse für den Stadtteil Kattowitz statt. Auf der Tagesordnung stehen wichtige Punkte zur Erledigung, so u. a. Vornahme von Änderungen des Dienstreglements.

Zwischenfall im Gerichtssaal. Am Montag stand der Chauffeur Maximilian Woznienczyk aus Kattowitz wegen Fahrlässigkeit vor Gericht. Von seinem Auto wurde eines Tages der 7jährige Stanislaus Jana angefahren. Der Knabe befand sich gerade auf dem Nachauseweg aus der Schule und trug bei dem Verkehrsunfall Verletzungen davon. Die meisten Zeugen führten vor Gericht aus, daß der Knabe den Fußgängerweg benutzte, den er in gemäßigtem Tempo entlang ging. Nur ein einziger wußte etwas grundätzlich anderes auszutragen, in dem er erklärt, daß der verunglückte Junge sich an einen Wagen angeflammt hätte und dann beim Heranfahren des Autos abgesprungen sei. Es wurde von den anderen Zeugen aber erklärt, daß sich ein Wagen während des Verkehrsunfalls gar nicht in Sichtweite befand. Der bestigte Zeuge erklärte weiter, den Vorgang von einem Feldwege aus beobachtet zu haben. Nun zeigte es sich, daß an der fraglichen Stelle ein solcher Feldweg gar nicht vorhanden ist. Zeuge berichtigte nun seine Behauptungen und gab an, daß es sich um einen breiten Feldrand handele, auf dem er damals einherging. Es ergaben sich auch hier Unstimmigkeiten, so daß der Staatsanwalt wegen schweren Meinungsverschiedenheiten sofortige Arrestierung des Zeugen beantragte. Diesem Antrag wurde stattgegeben und der wenig zuverlässige Zeuge nach der Zelle abgeführt. Der angeklagte Chauffeur erhielt wegen Körperverletzung aus Fahrlässigkeit 2 Wochen Gefängnis bei Zustellung einer Bewährungsfrist.

Anmeldung auf Platzzuweisung für den Pfingstrummel. Der Kattowitzer Magistrat hat mit den Vorarbeiten für die Pfingstrummel in Kattowitz, den Vorsitzenden des schlesischen Pfefferküchler-Innungsverbundes, Obermeister Paul Kuzik betraut. Interessenten können Anmeldungen auf Platzzuweisung für den diesjährigen Pfingstrummel bis spätestens zum 10. Mai bei Pfefferküchler-Obermeister Paul Kuzik auf der ulica Wojsiewskiego 22 im Ortsteil Zalenze, oder aber bei Konstantin Fröhlich, ulica Wojsiewskiego 7 in Zalenze vornehmen. Der Pfingstrummel findet in diesem Jahre auf dem Gelände des früheren Reitplatzes im Park Kościuszki in Kattowitz statt. Die erste Platzverteilung erfolgt am 27. d. Mts. und zwar in den Vormittagsstunden. Nähere Auskünfte erteilt Herr Kuzik. Im Hinblick auf die gegenwärtige schwere Wirtschaftskrise beabsichtigt der Kattowitzer Magistrat die Standesgebühren gegenüber den Vorjahren wesentlich herabzusetzen, so daß es jedem möglich gemacht wird, sich am Pfingstrummel als Aussteller zu beteiligen.

Eichenau. (Es wird gebaut.) In Eichenau sind private Unternehmungen, darunter Kleinbürgertum an den Bau von Wohnhäusern herangegangen. In diesen Tagen ist mit den Arbeiten für drei Wohnhäuser begonnen worden. Dieser Umstand wirkt nur in einem kleinen Maßstab auf die Einschränkung der Arbeitslosigkeit in der Gemeinde ein, ist aber auch in dieser Form nur zu begrüßen.

— h.

Domb. (Bestandene Prüfung.) Am 21. d. Mts. hat der Uhrmacherlehrling Emanuel Buczek, Sohn des Genossen Franz Buczel, vor der Prüfungskommission der Kattowitzer Handwerkskammer, seine Gehilfenprüfung bestanden. Wir gratulieren!

## Königshütte und Umgebung

### Wohin steuern wir?

In Verbindung mit der allgemeinen schlechten Wirtschaftslage auch Arbeitslage in der Eisenindustrie, macht sich in letzter Zeit ein großer Geldmangel bemerkbar. Auf was dieser Umstand zurückzuführen ist, braucht nicht besonders ergründet werden, aber von den in Frage kommenden interessierten Kreisen als „Mache“ angesehen wird. Man will der Öffentlichkeit dokumentieren, daß man heute nicht einmal in der Lage ist, den Zahlungsverpflichtungen nachzukommen. Böse Jungen behaupten, daß damit bestimmte Absichten verfolgt werden, denn es wird niemand behaupten wollen, daß solche große Verwaltungen über keinen Kredit verfügen würden. Daß heute als Beispiel seitens der Vereinigten Königs- und Laurahütte die Gehälter nur in Raten gezahlt werden, oder die im Anzuge gebrachten Beiträge zur Arbeiter-Sicherheitskasse nicht zur Auszahlung kommen, soziale Beiträge nicht entrichtet werden, muß seine bestimmten Hintergründe haben. Es ist hierbei soweit aus-

## Aus der Kattowitzer Stadtverordnetenversammlung

### Aenderung des Reglements des Vorberatungsausschusses — Erleichterungen bei Erhebung von Bergungssteuern besonderer Art

Im Saale des Stadthauses traten die Kattowitzer Stadtväter am gestrigen Montag zu einer Sitzung zusammen. Obgleich einschließlich der 5 Dringlichkeitsanträge insgesamt 22 Vorlagen zur Beratung standen, wurde die Sitzung diesmal verhältnismäßig rasch zu Ende geführt.

Nach Einführung eines neuen Stadtverordneten erfolgte die Wahl eines städtischen Vertreters, sowie eines Erstzimmers in die Hauptmusterungskommission. Mitglied der Schuldeputation wurde an Stelle eines ausscheidenden Mitgliedes der Stadtverordnete Korushowiz.

Zur Annahme gelangte dann die Vorlage, welche die Übernahme des Schulgebäudes in der Moscicki-Kolonie durch die Stadtverwaltung vorstellt. Auf eine diesbezügliche Anfrage erklärte der zweite Bürgermeister Szkludlarz, daß der Stadt keine weiteren Ausgaben entstehen werden, da die Anschaffung der Inneneinrichtung auf Kosten der Wojewodschaft zu erfolgen hat. Der projektierte Flächplanänderung für die ulica Ligocka wurde zugestimmt. Bestätigt wurden alsdann drei Verteilungspläne, über anteilige Kosten für die Kanalisierung auf der ul. Kościuszki, auf der ul. Astrow, Abschnitt zwischen Polna und Rozana, sowie ferner auf der ulica Bratkow.

Danach wurden die Kommunalzuschläge zur Einkommenssteuer beschlossen. Es handelte sich hierbei um eine rein formelle Angelegenheit, die weiter keine Aenderungen mit sich bringt. — Von der

### Auszahlung einer Summe von 74 024.71 Zloty aus dem Titel Bauguthalt

für das technische Personal, und zwar für die Zeit von 1929-31 wurde Kenntnis genommen, des weiteren von der Aufhebung des Beschlusses der Stadtverordnetenversammlung in dieser Angelegenheit, Datum vom 13. 9. 28 und 11. 7. 29, mit Gültigkeit ab 1. April 1931.

Zur Annahme kamen dann einige weitere Vorlagen, welche Ueberreignung bzw. Geländeaustausch zwischen der Friedenshütte und der Stadt Kattowitz, ferner der jüdischen Gemeinde an der ulica Kozielska, und schließlich Ankauf von Terrain von dem Besitzer Anton Oles in Zalenze, bei gleichzeitiger Bewilligung des Kaufpreises, vorsahen.

Einer weiteren Vorlage, welche einen Austausch des

Kupca, südliche Richtung, und zwar mit der ulica Sp. Alte vorjoh, wurde zugestimmt. — Wiedana erfolgte die Wahl von je drei Mitgliedern und Vertretern in die Kommission für die Wasserausstattung, ferner eines Mitgliedes für den Steuerausschuß, schließlich einiger Bezirksposten und Stellvertreter. Dem Hilfskomitee

für die Betreuung von Arbeitslosen und ihrer Familien wurden 18 000 Zloty überwiesen, und zwar zwecks Schaffung einer neuen Milchküche auf der ulica Mlynka. Es handelt sich bei dieser Summe um eine Einzahlung bei der Stadtsparkasse.

Das „Towarzystwo Czynów Ludowych“ in Kattowitz erhielt eine einmalige Subvention in Höhe von 1200 Zloty.

Nach Erledigung der eigentlichen Tagesordnung wurde noch zu fünf Dringlichkeitsanträgen Stellung genommen. Es handelt sich hierbei um verschiedene Erziehungswahlen in einzelne Kommissionen. Ein weiterer Dringlichkeitsantrag vor. Es ging hierbei darum, dem Vertreter des Stadtverordnetenvorstehers die Möglichkeit zu geben, in dessen Weisheit die Sitzungen des Vorberatungsausschusses zu leiten. Es ergaben sich bis dahin insofern Schwierigkeiten als in einem diesbezüglichen Passus davon die Rede war, daß die Leitung im Vertretungsfalle nur das älteste Mitglied zu übernehmen hat. Die Stadtverordneten stimmten der Aenderung in der erwünschten Weise zu.

Der letzte Dringlichkeitsantrag behandelte das Statut betreffend Erleichterungen bei Erhebung bestimmter Lustbarkeitssteuern.

Hier handelt es sich vor allem um besondere Filmerzeugnisse und sonstige Veranstaltung. Soweit es sich um künstlerische Erzeugnisse von rein kulturellem und erzieherischem Wert handelt, so sollen diese vorgesehenen Erleichterungen beginnen. Auch dieser Antrag wurde angenommen.

Nach Bekanntgabe verschiedener Zuschriften und Eingaben wurde dann die öffentliche Sitzung geschlossen und in geheimer Beratung verschiedene Vorlagen erledigt, die rein personelle Angelegenheiten betrafen.

## Aus der Gemeindevertretersitzung in Podlesie

### Kultur und Bildung! — Abrahamsgeschent! — Die Arbeitslosenküche!

Die letzte Gemeindevertretersitzung hatte eine sehr reichhaltige und wichtige Tagesordnung zu erledigen. Trotzdem zeigten die Gemeindenväter, bis auf wenige Ausnahmen, geringes Interesse. Nur die, durch den Sprecher der sozialistischen Fraktion, Genossen Okon, eingebrachten Anträge, lösten heftige Auseinandersetzungen aus. Die guten Patrioten finden zwar, daß es vollständig richtig ist, wenn der Gemeindesäckel entlastet des Nationalfeiertages die Rechnung bezahlt, können aber nicht verstehen, daß die sozialistische Arbeiterschaft ebenfalls ihre Kulturbedürfnisse hat, deren Kosten, nach demokratischem Grundsatz, der Gemeindesäckel tragen müßte. Hier legt jede Partei die Demokratie nach ihren Grundsätzen aus und der Stärkere bestimmt, wie es gemacht werden soll. Nun, diesmal ist es unseren Genossen auch einmal gelungen, ihren Standpunkt durchzusetzen und so, wie am 3. Mai, für Kultur und Bildung eine hübsche Summe bewilligt wurde, haben die Sozialisten für denselben Zweck 50 Zloty erreicht. Dasselb. d. Herr, scheint jedoch die Position für die Kommunionskinder zu sein. 800 Zloty sind dafür im Budget vorgesehen, 110 Zloty sind davon ausgezahlt, folglich stehen noch 690 Zloty zur Verfügung. Die Sozialistische Fraktion hofft, daß die Armenkommission dieses Jahr die Gelder richtig verteilen wird, denn Ordnung muß herrschen. Abgewiesen wurde der Antrag des Schulleiters der Kolonie Boerschäfte, um Er-

loß der Wohnungsmiete. Begründet war dieser Gesuch mit dem Gehaltsabbau von 30 Prozent. Der Punkt Arbeitslosenküche brachte verschiedene Meinungen zu Tage, jedoch haben die Gemeindenväter beschlossen, eine solche Küche zu errichten, nachdem die Verwaltung der Boerschäfte-Grube hierzu die Einrichtung der Schlaflausküche zur Verfügung stellt. Für den Säckel stand nun zu den Reformarbeiten, die noch dieses Jahr geplant werden sollen, 250 Zloty vorgesehen. In der Gemeindewähler angelegene wurde das Angebot der Wach- und Schlickgräben, welche verworfen. Für den alten gewordenen Wächter Bezala, im Ortsteil Podlesie, wurde B. Urbamek bestätigt. Im Ortsteil Koźuchina steht die Stelle noch offen. Interessenten mögen darüber diesbezügliche Gesuche an die Gemeinde richten. Einigen nach vorheriger Verabredung schmeckte der Antrag des Gemeindenvorstehers Jarzyl die Summe von 500 Zloty aus dem Gemeindeskase zum 50. Geburtstag verlangte. Herr Gemeindenvorsteher Jarzyl erklärte, daß mit dieser Summe das Budget nicht überschritten würde, da sie aus dem Reservefonds genommen werden soll und er würde das Geld den Arbeitslosen überweisen. Damit erklärte sich die Gemeindevertretung einverstanden. Hiermit war die Tagesordnung erschöpft.

Kamler an der ulica Gimnazjalna 9, ausgeführt. Auch in diesem Falle fanden die Täter kein Vergeld und verzogen sich ohne etwas mitzunehmen. — Im Hause an der ulica Mielnicka 6 wurden an einem Tage 6 Kellereinbrüche verübt. Dort wo nur Kohle und Kartoffeln vorhanden waren, entwendeten sie nichts. Aus dem Keller des Mieters Peter Zembruski wurden 10 Kilo Wurst gestohlen.

Wem gehört der Handwagen? An der Halde, an der ulica Florianska, wurde von der Polizei ein Handwagen gefunden, der von einem Diebstahl herrißt. Der Eigentümer kann nicht zum Empfang im 2. Polizeikommissariat melden.

Diebstahl Eltern. Ein gewisser B. aus Königshütte wurde an der ulica Wolnosci von zwei Frauenspersonen angegriffen, die sich mit ihm in einen Hausflur zur Unterhaltung begaben. Diese Gelegenheit nutzte eine dieser Frauen, um B. die Brusttasche mit Inhalt zu entwenden. Die sofortige Verfolgung führte zu der Festnahme der Frauen, die sich als die Genossen Nossak und Wladisława Boguski aus Sosnowitz, entpuppten.

Neue Straße. Der Magistrat macht bekannt, daß nach dem Beschluß der städtischen Körperschaften und mit Genehmigung der Polizeidirektion die neuerrichtete Straße zwischen der ulica Katowicza und Podgora in ulica „Ks. Dzierzona“ benannt wurde.

Mehr Sitzgelegenheit in den Ringanlagen. Mit den Jahren sind die Ringanlagen zu einer beliebten Ruhestätte der Bürgerschaft geworden. Die vorhandenen, an verschiedenen Stellen der Anlagen bereitgestellten Bänke reichten bei weitem nicht aus, um allen Besuchern Sitzgelegenheit zu bieten. Aus diesem Grunde hat die Stadtverwaltung 30 neue Bänke, die auf massiven Betonuntergestellen ruhen, aufstellen lassen. Von besonderer Notwendigkeit war die Aufstellung der Bänke an der Haltestelle der breitspurigen Straßenbahn.

### Siemianowice

Protestversammlung gegen die hohen Strompreise. Am vergangenen Freitag um 8 Uhr versammelten sich gegen 500 Interessenten aus allen Kreisen der Bevölkerung im Saal des Stroms, um gegen die hohen Preise für Licht- und Kraftstrom, sowie Zählermiete und Steuer zu protestieren. Der Versammlungsleiter erläuterte Zweck und Ziel dieser Versammlung. Banddirektor Dreja schilderte die verzweifelte Lage des Arbeiter- und Mittelstandes, welche dem wirtschaftlichen Rücken ent-

Vasai die Wohnung nicht allein! Den letzten schönen Sonntagnachmittag, an dem sich die hiesigen Bürger zumeist im Freien aufhielten, benutzten unbekannte Einbrecher, um verschiedenen Wohnungen in der Stadt einen Besuch abzustatten. So wurde ein Einbruch in die Wohnung des Händlers Ferda, an der ulica Begdajna 8, verübt. Sämtliche Behälter und Schubladen wurden durchstöbert nach Geld. Als sie aber solches nirgends voraanden, entfernten sie sich ohne etwas mitzunehmen. Ein weiterer Einbruch wurde in der Wohnung des Ingenieurs

zugen gehen. Unter anderen Schwierigkeiten ist es im besonderen der hohe Strompreis und die Nebenkosten, welcher die Konsumtoren belastet. Desgleichen muß die geplante Lichtsteuer, welche die Verbraucher noch weiter belasten soll, bekämpft werden. In der Ausprache wurde gefordert, eine Resolution an die Sejmabgeordneten zu richten, um diese Belastung der Stromverbraucher zu verhindern. Die Resolution besagt: Der Strompreis ist im Verhältnis zu den Gestehungsosten bedeutsam zu hoch. Es gibt Zentralen, welche bei einem Preis von 35 Groschen pro Kilowatt noch rentabel sind. Ebenfalls ist eine Zähleranrechnung von 50 Groschen angemessen. Auch der Kraftstrom müßte um 50 Prozent erniedrigt werden, da andere Unternehmen denselben mit 21 Groschen pro Kilowatt berechnen. Desgleichen wird gefordert, daß die Verwaltung der elektrischen Betriebe die Einschärfung selbst übernehmen müsse, da die Hauswirte zu dem Strompreis auch noch 10 bis 15 Prozent Stempelsteuer hinzurechnen. Die Stempelsteuer zu zahlen, ist Pflicht des Stromerzeugers und nicht des Konsumtoren.

Auch wurden Beschwerden laut, über ungenaue Stromzählung, wodurch die Verbraucher ebenfalls geschädigt werden. Eine weitere Resolution fordert von den Gemeindevertretern, daß die Gemeinde nach Ablauf des Vertrages mit der elektrischen Zentrale die Stromverbraucher vor neuen Übervorteilungen dadurch schützt, daß solche ungünstige Verträge nicht mehr abgeschlossen werden. Weitere Forderungen gingen dahin, die hohen Gehälter aller Schwerarbeiter, welche ein Einkommen von über tausend Zloty haben, abzubauen und mit diesen Geldern die Wirtschaft und den Umgang zu heben. Nur sind auch schon die bürgerlichen Kreise, welche in der Mehrzahl an der Versammlung vertreten waren, zu diesem sozialistischen Programm gezwungen worden. Sie werden, der Not gehorchen, sich auch noch die weiteren sozialistischen Programmpunkte aneignen müssen, sich zu dieser Einheitsfront bequemen müssen.

**Bürlhergehende Gemeindearbeiten.** Durch die Ausführung des Straßenbaues der verlängerten Kirchstraße in Laurahütte werden gegen 100 Arbeitslose für längere Zeit Arbeit finden. Die Arbeiten sind bereits im Gange. Die neue Straße wird durchgeführt von der Antoniuskirche über die Jüttnerstraße unter der Kleinbahnhöfeleitung bis zum Laurahütter Friedhof. Die Straße wird modern ausgebaut und erhält Asphaltbelag, sowie beiderseitig Bürgersteige in einer Breite von je drei Meter. Die beiderseitig angelegten Gärten werden in einer Grünanlage mit Ruhebänken versehen. Für die Finanzierung des Baues waren im Budget 60 000 Zloty vorgesehen. Diese Summe wird jedoch nicht ausreichen, trotzdem die Laurahütte A.-G. den Teil von der Unterführung bis zum Friedhof auf eigene Kosten ausbauen will. Nach Fertigstellung wird dies eine der schönsten Straßen unseres Ortes werden.

## Myslowitz

**Von der privaten deutschen Haushaltungsschule.** Am ersten Juni 1932 beginnt der zweite Kursus in der privaten deutschen Haushaltungsschule in Myslowitz und umfaßt die Monate Juni, August und September. Die Ferien sind im Juli festgesetzt. Anmeldungen für diesen Kursus werden schon jetzt, in der Haushaltungsschule, ulica Polna (Feldstraße) und zwar in den Vormittagsstunden eingegangenommen. Alles Nähere wird bei der Anmeldung bekanntgegeben.

**Gießegruben.** (Ergebnis der Betriebsratswahl.) Am Sonnabend fanden hier die diesjährigen Betriebsratswahlen statt. Von Seiten der Arbeiterschaft war die Teilnahme groß, denn nicht weniger als 9 Gewerkschaftsräte bewarben sich mit ihren eingereichten Vorschlagslisten um die 16 Mandate. Von Seiten der Angestellten war man diesmal vernünftiger gewesen gegen die Vorjahre und man einging für im letzten Moment auf eine Einführung, so daß von einer Wahl Abstand genommen wurde, was für die Belegschaft für die Zukunft lehrreich sein müßte. Von den 4771 Wahlberechtigten wurden 4232 gültige Stimmen abgegeben. An Stimmen erhielten: Liste 1: Polnische Berufsvereinigung 674 Stimmen = 3 Mandate, Liste 2: Polnischer Zentralverband (Richter) 192 Stimmen ohne Mandat, Liste 3: Christliche Gewerkschaft (Koranty) 189 Stimmen ohne Mandat. Die zwei Ergänzungsmänner ziehen auf die Liste Nr. 4 und 6 zu. Gegen die vorjährigen Wahlen haben den größten Stimmenverlust die Christlichen Gewerkschaften (Janowski), welche zwei Mandate und die Polnische Berufsvereinigung ebenfalls 2 Mandate verloren, sowie Liste 2 und 6 zu je einem Mandat. Einen großen Erfolg hatten diesmal die poln. Klärsenkampfgewerkschaft und der Einheitsverband der Bergarbeiter.

# Roter Sport

## Fußball.

Auch gestern herrschte im Lager der Arbeiter-Fußballer reger Betrieb. Es wurden in der Hauptsozialen Verbandsmeisterschaft ausgetragen, die folgenden Verläufe nahmen. Es trafen im Unterbezirk Katowitz auseinander

1. R. A. S. Katowitz — Sila Michałkowiz 0:2 (0:1).

Die favorisierten Katowitzer mußten trotz leichter technischer Überlegenheit gegen die glücklicheren Michałkowizer die Federn lassen. Die Niederlage kommt eigentlich nicht überraschend, da ja die Sila als äußerst temperamentvoll, energische Mannschaft bekannt ist, die noch manchem Gegner eine harte Nuss zu kneten geben wird. Wie wir hören, sollen jedoch in diesem Spiel einige Leute für Michałkowiz mitgewirkt haben, welche für diesen Verein nicht gemeldet sind. Sollte sich dies bewahrheiten, so wäre der 1. R. A. S. mit einem blauen Auge davongekommen, denn ihm fallen dann die Punkte zu.

**Freier Sportverein Siemianowiz — Sila Gieshewald 2:7 (2:0).**

Diese Begegnung ging in Gieshewald von statten und brachte den Laurahüttern eine empfindliche Niederlage. Das der Gothaer tatsächlich besser war, geht nicht nur aus dem Torresultat, sondern auch aus dem Endverhältnis 5:1 für Gieshewald hervor. Für den Sieger kerten Twardzik 3, Cebulla 2, Junger und Hilla je 1. Der Schiedsrichter konnte nicht immer befriedigen.

2. U. R. Schoppinitz — Sila Janow 2:0 (1:0).

In der ersten Halbzeit dominierte der Sieger leicht, während es den Janowern nach der Pause gelingt, das Spiel vollkommen offen zu gestalten. Leider konnten sie nichts zählbares erreichen.

**Das Hauptinteresse im Schwientochlowitzer Unterbezirk nahm das Treffen**

**Wolnośc Lipine — Jednosc Königshütte**

in Anspruch, welches die Lipiner mit 4:1 (2:1) für sich entschieden. Der Torunterschied entspricht jedoch nicht dem Stärkeverhältnis der beiden Mannschaften. Denn Königshütte hatte bestimmt eben so viel vom Spiel als der Sieger. Nur daß Wolnośc mehr Glück vor dem Tor und auch beim Schiedsrichter hatte. Eine zahlreiche Zuschauermenge verfolgte interessiert dieses äußerst spannende Punktespiel, welches auf hohem Niveau stand und das Publikum stets begeisterte.

Auf demselben Platz stieg vorher das Treffen zwischen

Auch Ruda — R. A. S. Chropaczow 3:1 (2:0).

Beide Mannschaften gingen nicht voll aus sich heraus, weshalb das Spiel sehr lang durchgeführt wurde. Gen. Dylla pfiff einwandfrei.

**Zu der angelebten Begegnung**

**Przyszlose Bielschowiz — Sila Königshütte**

erschien der vom Verband bestellte Schiedsrichter nicht, weshalb sich die Vereine auf die Austragung eines Freundschaftsspiels einigten, welches 4:4 (2:0) endete.

Außerdem Pflichtspielen wurden folgende Freundschaftsstreffen ausgetragen:

heitsverband der Bergarbeiter 668 Stimmen = 3 Mandate und Liste 9: Christliche Gewerkschaft (Koranty) 189 Stimmen ohne Mandat. Die zwei Ergänzungsmänner ziehen auf die Liste Nr. 4 und 6 zu. Gegen die vorjährigen Wahlen haben den größten Stimmenverlust die Christlichen Gewerkschaften (Janowski), welche zwei Mandate und die Polnische Berufsvereinigung ebenfalls 2 Mandate verloren, sowie Liste 2 und 6 zu je einem Mandat. Einen großen Erfolg hatten diesmal die poln. Klärsenkampfgewerkschaft und der Einheitsverband der Bergarbeiter.

## Schwientochlowitz u. Umgebung

**Lipine.** (Festnahme dreier Geschäftsmänner.) Im Zusammenhang mit dem schweren Einbruch in das Manufakturwarengeschäft Adolf Schel in Lipine wurden drei Personen, und zwar der Friedrich W., sowie die Brüder Franz und Wilhelm D. aus Lipine festgenommen. Die Täter entwendeten Manufakturwaren im Werte von 13 000 Zloty.

schlagenen Türen zu stehen. Nicht wahr, auch im Privatstreit zwischen Mensch und Mensch überläßt doch der Größere, Verantwortungsbewußtere das Kampffeld dem Dickkopf und Narren? Das alles stand klar in der Depesche an den Gesandten... Und der andere Tunspruch, an Saint Brice, bewegte sich in ähnlichen Gedankengängen und erdete: „Durch nichts propagieren lassen! Keine Phrasen von Ehre und patriotischem Interesse Frankreichs! Frankreich hat nur ein Interesse: sich durch Krieg nicht selbst zu vernichten! Keine Aufpeitschung der nationalen Instinkte zulassen! Presse an die Kandare nehmen! Keinesfalls Belgrad streicheln und aufmuntern! Ja nicht Capponi übertrumpfen wollen!“

Brandt bearbeitete, während er schlaflos im Bett lag, gezwungen, mit seinen Willenskräften den alten, vornehmnen Seigneur in Paris, der jetzt die Fäden in seiner Hand ordnet, aber auch heillos verwirren konnte. Brandt sah den spröden, energischen Greis vor sich, diesen klugen Taktiker, diesen unvergleichlichen Bezauberer, der kein Chauvinist war, beileibe nicht, nur ein liebenswürdiger Tyrann, der gern die Oberhand behielt, ein verspäteter Ritter ohne Furcht, der lieber stehend im Kampf fiel als daß er sich mit halbem Sieg absandte.

Brandt wußte sich im Bett hin und her. Schlafen! Nervenkrank sparen! Nicht mehr denken! Vielleicht mußte der Helios' heute abend wieder losprechen! Baroque und Preußisch hatten ihre Instruktion; sofort nach dem Frühstück die Motore überholen, die ganze Kiste gründlich überprüfen. Jeder Augenzwink mußte der Start erfolgen können... Schlafen! Haushalten mit Gehirn und Herzen! — Brandt nahm zwei Schlafläppchen. Nach fünf Minuten war er in traumlosen Schlaf gesunken.

In dieser Nacht haben auch die Belgrader Minister gewacht. Roms Ultimatum hatte alle Berechnungen über den Haufen geworfen. Bisher konnte man alles auf eigene Schultern nehmen, von jetzt ab mußte jeder Schritt vom großen französischen Freund sanktioniert werden. Warum traf nur aus Paris keine Nachricht ein?

Der König hat seit drei Uhr morgens alle Vierstunden beim Minister-General angelingelt.

„Nein, Majestät, aber wir haben schon die dritte Depesche an unsern Pariser Gesandten losgelassen.“

Halb sechs endlich kam der französische Gesandte und überbrachte das, was ihm Minister Brandt von Washington her ons-

1. R. A. S. Katowiz — Sila Ober-Dazisk 4:3 (1:2).  
Naprzod Emanuelseggen Nej. — Sila Gieshewald Nej. 9:3 (4:3).  
T. U. R. Schoppinitz Nej. — Sila Janow Nej. 5:3 (3:2).  
Przyszlose Bielschowiz Nej. — R. S. Wawel Nowa-Wies jun. 2:1 (1:0).

## Handball.

**Freie Turner Katowiz — Sila Gieshewald 0:0 abgebrochen.**

Dieses bis zur Pause und auch noch einige Zeit nach dem Wechsel sehr schöne Spiel endete leider mit einem Mißlang, der unter Arbeitersportlern sich sehr schädigend für die Gesamtbegeisterung auswirken kann, wenn von Seiten der Bezirksleitung hier nicht ganz energisch Remedy geschaffen wird. Wie wir von beteiligter Seite hierzu erfahren, ist dem Schiedsrichter nicht die Schuld für den bedauerlichen Vorfall zuzuschreiben. Denn in solchen Momenten kann der beste Schiedsrichter nichts mehr verhindern, geschehen ist geschehen. Ihm bleibt nur noch das Recht des Heraustellens und der Meldung des Schuldigen an die vorgehegte Instanz. Doch abgesehen davon darf eine Mannschaft, die Meisterrechte zu vertreten hat, oder gerade weil sie den Meister und somit auch den gesamten Arbeitersport repräsentiert, nicht aus der Rolle fallen, sobald ihr eine Niederlage droht. Es kam vor und es wird leider immer wieder vorkommen, daß einige temperamentvolle Spieler sich in die Haare geraten. Solange wie dies Mann gegen Mann geschieht, kann der Unparteiische nach Mittel und Wege finden, um das Schlimmste zu verhindern. Sobald aber mehrere Leute eines Vereins auf einen Gegner losgehen, bleibt dem Schiedsrichter nichts anderes übrig, als das Spiel abzubrechen. Denn die Verantwortung trägt er und kein anderer. Wir hoffen, daß diese ernste Mahnung genügt und in Zukunft solch beschämende Vorfälle unter Arbeitersportlern uns nicht mehr zu Ohren kommen. Im übrigen erwarten wir von der Bezirksleitung im Verfolg dieser Angelegenheit strenge Bestrafung der Schuldigen.

In Vorspiel begegneten sich die zweiten Mannschaften obiger Vereine. Hier gewann Gieshewald mit 2:0. Es wäre zu bemerken, daß im Gieshewalder Sturm drei Mann aus der ersten Mannschaft mitwirkten. Diese waren es auch, die das Treffen für Gieshewald entschieden.

**Freie Turner Königshütte 2 — Evangelischer Jugendverein Königshütte 6:1 (4:1).**

Da der Spielabschluß mit dem „Freien Sportverein“ Siemianowice angeblich nicht formell gefügt wurde, erschienen die Laurahütter trotz der Voranzeige nicht. Die erste Elf der Königshütter blieb daher ohne Spiel, während es der zweiten Mannschaft noch gelang in letzter Minute einen Abschluß mit obengenannten Verein zu tätigen. Aus diesem Treffen gingen unsere Turner als jederzeit überlegene Sieger hervor. Als Unparteiischer fungierte ein Genosse aus Königshütte zur Zufriedenheit beider Parteien.

**Lipine.** (Ein Schwein gestohlen.) Nach gewalttätigem Diebstahl der Stalltür drangen unbekannte Täter in die Stallungen des Paul Ligienza in Lipine ein und stahlen dort ein Schwein im Werte von 100 Zloty. Das Schwein wurde am Tatort abgeschlachtet und dann von den Tätern weggeschafft.

## Kynbni und Umgebung

**Der Spitzbube in der Gesellenstube.** Mittels Nachschlüssel wurde in die Stube des Bäckerseßens Edward Wita ein Einbruch verübt. Der Spitzbube entwendete dort einen Sommermantel, eine vernickelte Herrenuhr und eine goldene Uhrkette. Der Gesamtschaden wird auf 130 Zloty beziffert.

**Obrzary.** (Feuer auf dem Bodenraum.) Auf dem Bodenraum des Hauses, gehörend dem Alexander Urbancik, brach Feuer aus, durch welches die Zimmerdecke vernichtet wurde. Der Brandaufschaden wird auf 1000 Zloty beziffert.

**Der Gesandte zuckte die Achseln, ging und kam noch einer halben Stunde schon wieder. Jetzt überbrachte er die offizielle Antwort des Pariser Kabinetts: „Die Regierung Frankreichs möchte den König zu seinem demütigenden Schritt ermutigen. Sie misbilligt die herausfordernde Haltung Italiens und empfiehlt, Rom wissen zu lassen, daß die Räumung Albaniens nur Zug um Zug mit den Italienern erfolgen kann.“**

Aber das war ja krasser Widerspruch zum Ratschlag des französischen Außenministers! Auf wen sollte sich nun Belgrad verlassen? Wer kommandierte in Paris — Leon Brandt oder Baron Saint Brice? Der Gesandte hütte sich in Schweigen. Die Belgrader Regierung hielt sich an die Pariser Anweisung. Um sieben Uhr ging die Antwort für Rom ab, der südlawische Gesandte sollte sie um acht Uhr im Palazzo Venezia übergeben.

Acht Uhr zehn brachte der Ministerpräsident seinem König den eben eingelaufenen Gesetz-Beschluß. Der König lämpfte mit seinem Ratgeber bis aus Moissé. „Also Rückzug unserer Grenztruppe!“ entschied er nervös. „Capponi denkt nicht an ein Einlenken. Wir dürfen uns nicht festmachen. Halten Sie Slyeu nicht in Rom unsere Antwort auf!“

„Majestät, es ist bereits acht Uhr zwanzig.“

„Das ist ein Unglück! Ich habe das Gefühl, Herr Brandt in Washington hat schärfere Augen als wir alle, sein Vorschlag war menschlich und ritterlich! Können wir nicht unsere Antwort in Rom annullieren?“

Der Minister-General lächelte aufgereggt: „Sehen Majestät nicht das höhnische Grinsen Europas? Wir haben sochen Capponi unsere Antwort überreichen lassen, und jetzt wollen wir selbst die gesetzlichen Bedingungen streichen? Vor — zurück! Vor — zurück! Nein Majestät, so kann Belgrad keine Politik machen.“

(Fortsetzung folgt.)

## Von Hanns Gobisch Wahn-Europa 1934

Um diese Zeit ist in Washington noch Nacht. Die Besatzung des „Helios“ liegt in diesem Schlaf. Erst spät nach Mitternacht ist sie ins Bett gekommen. Brandt hatte noch lange ernste Gespräche mit dem Botschafter geführt, er hatte Einsicht genommen in das vorliegende Depeschenmaterial. Dazu hatte draußen vor dem Botschaft die Bevölkerung ihrer Begeisterung freien Lauf gekennen. Cheers-Rufe hatten stundenlang die Nacht gefüllt. Einmal war Brandt aus dem Schlaf aufgefahren. Er träumte, daß der „Helios“ von der Erde her abgeschossen wurde. Ganz deutlich fühlte er sich in die Tiefe sausen. Es war seltsamerweise um die gleiche Minute, als der italienische Flieger von südlawischen Gelenken zerstört wurde. War der Kampf über Länder und Meere gesprungen und in Brandts schweren Traum eingefallen?

Nein, es war alles in Ordnung. Er schloß hier friedlich im sozialen Bett der französischen Botschaft. Seine Heimat — Aber er konnte lange nicht wieder einschlafen. Die Glieder waren bleischwer, das Gehirn arbeitete überwach. Belgrad — Rom — Paris! Immerzu sah er dieses Dreieck vor sich. Sinnlose Menschenwelt! In irgendeinem Gebirgszwinkel schiesen ein paar erhabene Kerle auseinander los. Bier und Zwanzig Stun- den später blieben drei große Nationen mit bösen Augen einander! Nicht die Nationen! Nur ihre Regierungen! Wichtig, dies festzustellen! — Brandt lag mit offenem Auge, starnte auf den Stuck des Plafonds, über den der Mord grüne Lichter warf. War auch nichts veräumt, vergessen worden? Die beiden dargestellten Funkspuren hatte er klar und gut abgefaßt: den einen an den französischen Gesandten in Belgrad, den anderen an Baron Saint Brice nach Paris. Gleich nach Mitternacht hatte er sich gesunkt worden. Der französische Gesandte in Belgrad hatte leise Weisung: Das Belgrader Kabinett solle vorbehaltlos der römischen Auflösung nachkommen und Albanien freigeben. Wenn nur der Gesandte richtig darauf hinweisen könnte, daß es nobler und würdiger sei, eine Sinnlosigkeit rechtzeitig abzubrechen, als zu spät mit dumpfen Schädeln vor zuge-

# Bielitz, Biala und Umgegend

## Bielitz und Umgebung

### Stadttheater Bielitz.

Wir machen auf die Abschieds-Benefiz-Vorstellungen unseres Personals nochmals aufmerksam, und bitten unsere Theaterfreunde sich im Theater einzufinden, da die Saison mit der Mittwoch-Vorstellung von "Alt-Heidelberg", die infolge des großen Interesses als Wiederholung stattfindet, ihr Ende erreicht.

Für Dienstag sind noch Logen und Orchesterstühle erhältlich, für Mittwoch auch noch Parkettstühle. Für die Märchenvorstellungen Sitze aller Kategorien.

Es gilt für das Publikum sich von dem beliebten Personal zu verabschieden, denn ein langer Sommer zur unfreiwilligen Muße wünscht. Und deshalb hofft man, daß die Vorstellungen sehr gut besucht sein werden.

### Kurort Zigeunerwald.

Vor einigen Jahrzehnten stand unsere Gemeinde Nieder-Ohlisch mit diesem Titel an der Spitze des Bielitzer Bezirkes. Dieser Titel ging sogar über die Grenzen ins Ausland und es kamen hierher von verschiedenen Richtungen Ausflügler und Sommerfrischler, um sich nach vollbrachtener Arbeit auszuruhen und frische reine Lust zu genießen. Diese schöne Gegend in Nieder-Ohlisch fand nun auch bei vielen Fabrikanten Anklang, denn sie bauten sich hier ihre mit Blumengärten umgebenen Villen, wo sie mit ihren Familien die schönen Sommertage verbringen. Der immer lebhafte werdende Verkehr nach diesem Orte bewegte einige Aktionäre zum Bau einer Straßenbahn nach diesem Ort, wodurch der Kurort an Wert gewann. Auch die Straßenbeleuchtung war in unserem Orte die erste der Bielitzer Landgemeinden. So blühte nun die Gemeinde und es lebten von den Kurgästen der Gastwirt, Geschäftsmann, Häusler, und auch die Gemeinde hatte kleine Mehrerinnahmen durch Einhebung einer Kurtaxe.

Heute ist es ganz anders.

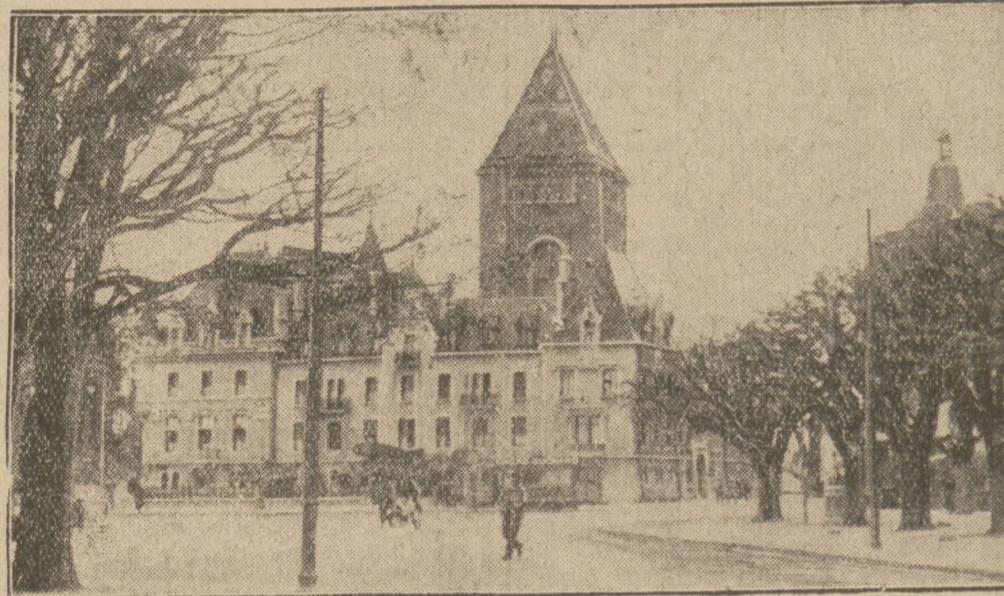
Der eigentliche Zigeunerwald gleicht einem Urwald mit Dornenhecken und ist in den letzten Jahren ein beliebter Tummelort für lästige Liebe geworden. Von guten Waldwegen ist überhaupt nicht viel zu erwähnen, so daß die Spaziergänger meistenteils die Straße für ihre Auslügen benutzen und den Staub der durchfahrenden Autos einatmen müssen. An der Sache läßt sich allerdings nicht viel ändern, da der Wald Eigentum der Stadtgemeinde Bielitz ist und dieselbe wenig Interesse an unserem Kurort hat. Unsere Gemeinde kann in fremdem Eigentum nichts unternehmen und fehlen ihr selbstverständlich auch die Mittel dazu. Hier kann nur die Stadtgemeinde eingreifen und würde durch die Errichtung von Waldwegen und Schaffung von Anlagen vielen Arbeitslosen Arbeitsgelegenheit geschaffen werden. Auch die Sommerfrischler, welche hier immer zahlreich den Sommer verbrachten, nehmen langsam ab, viele ziehen Szczyrk und andere Orte vor, der Mittelstand ist verarmt um eine Sommerwohnung zu beziehen und der Arbeiter kann überhaupt nicht auf Sommerfrische gehen, da doch der Großteil schon monatelang auf dem Pfosten sitzt. Die Straßenbahn wird schließlich auch bald überflüssig werden, denn diese hohen Fahrpreise wird doch außer einigen Kapitalisten bald niemand mehr bezahlen können, da man heute mit jedem Groschen rechnen muß. Es wäre die höchste Zeit, daß sich doch auch die Direktion der Straßenbahn mit den Fahrpreisen den heutigen Verhältnissen anpassen würde.

Die Straße, die noch zu Distanzzeiten hergerichtet wurde, ist schon an vielen Stellen baufällig und bedarf der dringenden Reparatur. Die Herren, die zum Straßenbau viel beigetragen haben, sind schon gestorben und ihre Nachfolger reparieren die Straßen mit ihren Autos. Daß diese Straße dadurch nicht besser wird, erklärt sich von selbst. Auch die Straßenwärter haben wenig Interesse an der Erhaltung der Straße, denn bei Regenwetter nehmen sie die Schaufel auf die Achse und gehen die Straße entlang, das Wasser kann ruhig auf der Straße in den entstandenen Mulden fließen, ohne daß sie für einen Abfluß an manchen Stellen Sorge tragen würden.

Es wäre noch das Flussbett zu erwähnen, welches bereits dreimal zwecks Regulierung ausgestattet wurde, jedoch ist es bis heute nur bei dem Ausstellen des Flussbettes geblieben. Im Oberdorf, wo der Fluss entlang der Straße läuft, wurde durch wiederholte Unglücksfälle nur ein Geländer angebracht, aber das Wasser unterwäscht weiter die Straße, und bei dem nächsten Hochwasser wird sicherlich ein Teil der Straße mit dem Geländer mitgerissen werden, dann allerdings wird sich das Geld zur Reparatur finden. Auch das Flussbett wurde zwecks Reinlichkeit von den Gemeindevortern kommissioniert, bis heute jedoch ohne nennenswerten Erfolg. Und die Anreiner, die nur auf das Bachwasser angewiesen sind, müssen das, durch die aus Waschküchen hineingeführten Kanäle und mit Asche verunreinigte Wasser zum Genuss verwenden. Diese Mängel bedürfen der baldigsten Beseitigung.

**Unglücksfall.** Am Sonntag, den 24. d. Mts., um 2 Uhr nachmittags, fuhr Marian Berghold aus Krakau mit seinem Motorrad auf der Wojewodschaftsstraße in Dziedzic, wobei er durch unvorsichtiges Fahren mit dem aus Katowic kommenden Radfahrer zusammenstieß, wobei der Letztere leichte Verletzungen am Gesicht, an Händen und am Fuß erlitt. Die Frau des Bergolds, welche am Soziusstuhl des Motorrades saß, wurde vom Rad geschleudert und erlitt leichte Verletzungen. Der Motorradfahrer Bergold kam mit heiler Haut davon. Das Fahrrad des Katowicker Radfahrers Kuznik wurde schwer beschädigt. Gegen den Schuldigen wurde die Anzeige erstattet.

**Um Nachhausewege überfallen.** Am Samstag, den 23. April 1. J., nachmittags gegen 4 Uhr, wurde auf der ul. Kościuszki in Biala ein gewisser Josef Kaps, 43 Jahre alt, von einem gewissen Lysak überfallen und durch Messerstiche oberhalb des rechten Auges schwer verletzt. Ob dieser Über-



### Lausanner Konferenz am 16. Juni

Das Schloß von Ouchy, unterhalb von Lausanne direkt am See gelegen. Wie aus Genf gemeldet wird, ist der Beginn der Reparationskonferenz in Lausanne, die ursprünglich im Februar dieses Jahres zusammengetreten sollte, nunmehr endgültig auf den 16. Juni festgesetzt worden.

fall auf einen Racheakt zurückzuführen ist, konnte nicht ermittelt werden. Die Rettungsgesellschaft überführte den Verletzten ins Bialaer Spital.

**Unfall eines Kutschers.** In Lodzowice befand sich am Samstag, den 23. April 1. J., um 7 Uhr abends, der Kutscher Johann Kasperek mit einem Fuhrwerk unterwegs. Die Pferde wurden scheu und gingen im Galopp durch. Der Kutscher stürzte vom Wagen und erlitt dabei schwere innere Verletzungen, so daß seine Ueberführung ins Bialaer Spital erforderlich war.

**Zur Lage in der Textilindustrie Polens.** Die noch immer ihren Höhepunkt nicht erreichte Wirtschaftskrise bringt es mit sich, daß die Stilllegung von Betrieben immer weiter forschreitet. Mit der Stilllegung wächst auch die Arbeitslosenzahl in direkt beeinflussender Weise. Die Zahl der noch beschäftigten Textilarbeiter schrumpft immer mehr zusammen. Diesen Umstand wollen die Textilunternehmer für sich ausnutzen, indem sie die ohnehin niedrigen Löhne noch weiter herunterdrücken. Um aber gänzlich ungehindert die Lohnreduzierungen vornehmen zu können, haben die Textilindustriellenverbände in Bielitz, Łódź und Bialystok die abgeschlossenen Kollektivverträge gekündigt. Zu diesem Schritte wurden die Textilindustriellen durch das Verhalten der Regierung ermutigt. Wie die Łódźer Volkszeitung vom 21. d. Mts. berichtet, gab der Minister für Handel und Industrie bei seiner Anwesenheit in Łódź den Industriellen offen zu verstehen: Kredite können wir euch nicht geben, aber in Bezug auf die Arbeiterschaft habt ihr freie Hand! Nach dieser Mitteilung vergingen kaum zwei Tage und die Industriellen machten von ihrem Freibrief den ausgiebigsten Gebrauch, indem sie sofort die Verträge kündigten! Es ist somit wieder klar, daß die Textilarbeiterchaft von Seiten der Regierung keine Hilfe zu erwarten hat. Es zeigt sich aber wieder, daß die Arbeiterschaft den Versicherungen der Regierung, daß sie keinen Lohnabbau zulassen wird, keinen Glauben schenken darf. Die Macht der Arbeiterklasse liegt einzig und allein in der jetzt geschlossenen Einigkeit derselben. Bewahrt sich die Arbeiterschaft diese Einigkeit, dann wird sie auch von den Unternehmern anders respektiert werden. Weil aber leider die Textilarbeiter Polens so zerstreut und indifferent sind, deshalb erlaubten sich die Schäfsmacher mit ihnen manches starke Stückchen. Nicht genug an dem, daß die Textilarbeiter zu verschiedenen nationalen, christlichen oder faschistischen Schein-Gewerkschaften laufen, finden sich auch noch andere überradikale Phrasendreher, die die Einigkeit der Arbeiter um jeden Preis zerstören wollen. In den bevorstehenden Kämpfen geht es um die Erhaltung der Lebensexistenz. Werden die Textilarbeiter nicht in geschlossener Front den Angriffen der Unternehmer entgegentreten können, dann werden die Textilindustriellen Löhne zahlen, die einem Almosen gleichen.

**Stadttheater Bielitz.** („Flachsmann als Erzieher“) (Regie Dir. H. Ziegler). Seit 30 Jahren ist diese heitere Schulkomödie in ihrer Bühnenwirklichkeit unverbraucht geblieben und besonders diejenigen, die mit der Schule irgend ein Hühnchen zu rupfen haben und deren gibt es immer noch genug, kommen dabei voll auf ihre Rechnung. Das Stück enthält zwar manche Schwächen — der Oberlehrer Flachsmann, der sich sein Amt durch ein falsches Zeugnis erarbeitet, ist nur am Theater möglich — trotzdem bleibt es ein revolutionäres Werk, das für die Freiheit der Schule, der Methode und des Denkens, das Selbstbestimmungsrecht und die Achtung vor der Persönlichkeit, auch des Kindes, mutig die Lanze bricht. Die Aufführung war hervorragend, die geschickte Regie Dir. Zieglers gab dem Ganzen den erforderlichen schulmäßigen Hintergrund. Den verträumten, jedem Hinterträchtigertum zugänglichen, weil unschönen Flachsmann formte Gruber echt. Für den revolutionär-idealistischen Lehrer Flemming fand Reicher den gewinnenden, herzenswarmen Ton des ausgesprochenen Jugendfreundes und begeisterten Schülmannes. Ausgezeichnet war der Schulrat Prall Dir. Zieglers, der den Zwiespalt zwischen unantastbarer Obrigkeit und wohlwollendem Rechtsempfinden meisterhaft verkörperte. Den lebensfremden, seelisch und physisch an der Schule frank gewordenen Weidenbauer zeichnete Preiss überzeugend. Der Intrigantentyp des Lehrers Diers lag Schüller gut. Auch Triembacher, Reissert, Zimmermann und Naujuschen gut gesetzte Gestalten, reich an echten Zü-

gen. Von den Damen zeichneten sich Fr. Walla durch ihr gewinnendes Wesen und ihre Darstellungsgabe aus, ebenso waren Fr. Kurz und Fr. Land mit Erfolg am Werke beteiligt. Die mit großem Erfolg ausgeführte Komödie löste viel Heiterkeit und großen Beifall aus und hätte rechtzeitig ausgeführt, einige volle Häuser gebracht. —

### Handballerfe

**Arbeiterjugend Aleksandrow** — A. T. B. Vorwärts II 2:2

Am Sonntag, den 24. April, um 10 Uhr vorm., trafen sich obige 2. Mannschaften auf dem Sportplatz in Aleksandrow zum Freundschafts-Retrospiele. Das Resultat 2:2 entspricht dem ungesährigen Spielverlauf, aber... nicht der Spielsstärke, da beide Mannschaften durch Spieler der ersten Mannschaften ergänzt wurden, was in Zukunft am besten unterbleiben soll, um nicht unnötige Streitigkeiten zu verursachen. Auch die Einzel-Gewaltdurchbrüche des Aleksandrower Torwartes können in Zukunft ganz ruhig wegbleiben. In beiden Mannschaften mangelt es noch in Fangsicherheit, Zusammenspiel und Wurftechnik. Schiedsrichter — pp.

### Wo die Pflicht ruft!

Deutsche Sozialistische Arbeitspartei, Bezirk Bielitz.

Am Dienstag, den 26. April 1. J., findet um 6 Uhr abends, im kleinen Saal des Arbeiterheimes in Bielitz eine Bezirkskonferenz statt; 1. Protokoll; 2. Bericht von der Parteischule; 3. Vorbereitung zur Maifeier; 4. Referat; 5. Allfälliges. Sämtliche Delegierte der Lokalorganisationen, Kultur- und Jugendvereine werden erwartet, vollzählig zu erscheinen. Die Bezirksleitung.

**Gewerkschaftskommission für Bielitz-Biala und Umgebung.**

Am Dienstag, den 26. April 1. J., findet um  $\frac{1}{2}$  Uhr nachmittags, im Arbeiterheim eine allgemeine Vertreterversammlung statt.

**Tagessordnung:**

1. Die gegenwärtige Lage am heutigen Industriestandort.
2. Vorbereitungen zum 1. Mai.
3. Freie Anträge.

Die Vertreterversammlung aller Branchen und alle Standesmitglieder werden erwartet, vollzählig zu erscheinen.

**Wochon-Programm des Vereins Jugendlicher Arbeiter, Bielitz.**

Dienstag, den 26. April 1. J., um 7 Uhr abends: Maifeierprobe.

Mittwoch, den 27. April 1. J., um  $\frac{1}{2}$  Uhr abends: Mähdienhandarbeit.

Donnerstag, den 28. April 1. J., um 7 Uhr abends: Maifeierprobe.

Freitag, den 29. April 1. J., 7 Uhr abends: Maifeierprobe.

Samstag, den 30. April 1. J., von 5—7 Uhr abends: Neuausgabe.

Sonntag, den 1. Mai 1. J., um 9 Uhr früh: Sammelpunkt im Vereinszimmer. 5 Uhr nachm.: Maikademie im Theater. 8 Uhr abends: Tanzabend im Arbeiterheim.

**Verein Jugendlicher Arbeiter Bielitz.** Sonntag, den 1. Mai 1. J., findet im Saal des Arbeiterheimes ein Tanzabend statt, zu welchem alle Kulturvereine sowie Freunde und Gönner des Vereins ausser herzlich eingeladen werden. Eintritt: 1 Zloty; für Arbeitslose bei Vorweisung der Legitimation 50 Groschen. Anfang 8 Uhr abends. Um zahlreichen Zuspruch erwartet die Vereinsleitung.

**Naturfreunde, Ortsgruppe Bielitz.** Die Naturfreunde bestreben Nr. 1—2 sind erschienen und können von den Mitgliedern an jedem Donnerstag in der Amtsstunde von  $\frac{1}{2}$  bis  $\frac{3}{4}$  Uhr abends, Rest. Tivoli, Mlynka, abgeholt werden. Die P.T. Mitglieder werden erwartet, den Beitrag für 1932 höchstens zu begleichen, um in den Genuss der Begünstigung auf der Hütte zu gelangen. Kurzarbeitenden Brotzähler ist das Zahnen des Mitgliedsbeitrages in zwei Raten geteilt. Mit Eintritt günstigen Weiters wird die Sommersaison eröffnet und sind schon einige schöne Touren ins Auge gefaßt. Der Vorstand.

# Parteigenossen und Genossinnen! Rüstet zur Feier des 1. Mai!

# Der Arbeiter-Sänger

## Im Zeichen des Horthy-Faschismus!

Es ist inzwischen innerhalb unserer Vereine bekannt geworden, daß unsere Budapest-Fahrt ins Wasser gefallen ist. Wir fühlen uns verpflichtet, den Interessenten an dieser Reihe den Sachverhalt wiederzugeben, warum aus dem so groß aufgezogenen Jubiläum unserer ungarischen Brüder nichts geworden ist. Nach der ersten gemeinsamen Probe des Reisechores wurden im Anschluß an das Referat des ungarischen Konsuls-Berretters Herrn Dr. Patarica Zweifel an dem Zustandekommen des Festes laut, und nicht mit Unrecht. Denn schon damals verwies der Referent auf ein in einem ungarischen Regierungsblatt erschienenen Hinweis, laut welchem das Sängertreffen in Budapest von Regierungsseite verboten wurde. Wir konnten damals den Gerüchten noch keinen Glauben schenken, sondern mußten unsere Vorarbeiten zur Teilnahme forsetzen. Erst der dringend angeforderte Bescheid aus Budapest ließ uns klar sehen und zeigte uns mit aller Deutlichkeit, mit was für Schwierigkeiten die ungarischen Genossen zu kämpfen haben. Auf Grund des ersten Verbotes von Seiten der Oberstadthauptmannschaft von Budapest, wendeten sich die ungarischen Sangesbrüder beschwerdeführend an das Inneministerium. Doch auch diese Instanz hieß das Verbot gut und so blieb der Bundesleitung nur der letzte Ausweg — sie mußten das ganze Fest abblasen. Und hier scheidet jeder Gedanke an uns selbst, wenn man überlegt, wieviel Arbeit und wieviel Ausgaben die ungarischen Arbeitsbrüder nutzlos vergeudet haben. Hier kommen unsere Auslagen und Arbeitsaufwand erst in zweiter Linie in Frage! Wir müssen bedenken, daß die Ungarn die ganze Reklame ins Ausland, die Unsummen verschulden hat, von keiner Seite erachtet bekommen. Das ist bestimmt ein Schlag, an dem manche Organisation, deren Wille an der Mitarbeit des Weltproletariats an der Bessergestaltung unserer Sozialmöglichkeiten nicht so stark und widerstandsfähig ist, zerbrechen würde. Wir haben unseren Brüdern nach Budapest geschrieben, daß wir ihnen unter diesen Bedingungen nicht zürnen, denn sie haben alles versucht, um das Verbot aufzuheben. Wenn die Regierung auf ihrem ersten Entschluß beharrte, dann kann man es ruhig als Angst deuten. Als Angst, zu sehen, wie groß und wie stark der Wille der internationalen Arbeiterschaft ist, mit dem jetzigen Regime endgültig und unter allen Bedingungen zu brechen. Vielleicht hat der Faschismus auch eine rote Demonstration befürchtet, die ihm gerade nicht gelegen gekommen wäre, da zur selben Zeit auch die internationale Messe in Budapest stattfinden sollte. Wir geben im Zusammenhang damit die wörtliche Überlieferung des Verboes unserer Sängerschaft zur Kenntnis und warten, daß in unsern Reihen der gute Mut und die Freude an der Weiterarbeit an dem gemeinsamen großen Ziel trotz der verunglückten Pfingstfahrt bestehen bleibt.

„Freundschaft!“ eg.

### Werte Sangesbrüder!

Der Verband der Ungarischen Arbeitergesangsvereine mußte die aus Anlaß seines 25jährigen Jubiläums geplante internationale Sängerkonkurrenz — entsprechend den ungarischen Rechtsverhältnissen — bei der kompetenten Behörde anmelden und um die behördliche Bewilligung dieses Festes anuchen. Nachdem all das geschehen ist, müssen wir zu unserem tiefsten Bedauern — Ihnen mitteilen, daß die zuständige Behörde diese unsere, großzügig geplante kulturelle Manifestation mit folgendem Bescheid verboten hat:

Budapester Oberstadthauptmannschaft der kön. ung. Staatspolizei, 2320/1. 1932. Bescheid, betrifft die Anmeldung der Budapester Einwohner Bela Schein und Oskar Pajor, laut welcher der Verband der Ungarischen Arbeitergesangsvereine am 14., 15. und 16. Mai 1932 in Verbindung mit der Budapester Internationalen Warenmesse ein Jubiläums-Sängertreffen zu veranstalten beabsichtigen. Diese Anmeldung nehme ich nicht zur Kenntnis und die Veranstaltung des geplanten Sängertreffes genehmige ich nicht. Begründung: Gelegentlich der durch die sozialdemokratischen Parteiorganisationen auf dem inneren Gebiete der Hauptstadt veranstalteten Feiern usw. (Massenerhebungen) haben sich in die Reihen der Sozialdemokraten jedesmal extreme und ordnungstorende Elemente gemengt, die unter Ausnutzung der sozialdemokratischen Massen, resp. unter deren Deckmantel gegen die öffentliche Ordnung und gegen das Privateigentum Ausschreitungen verübt haben. Ich kann daher die Veranstaltung des von Seiten des Verbandes der Ungarischen Gesangsvereine geplanten Sängertreffes nicht genehmigen, weil bei einem solchen Massenfest, zu dem sich mehrere Tausend Teilnehmer versammeln, die sich dort zuschleichenden ordnungstorenden Elemente schwer zu überwachen wären und in Ermangelung der Möglichkeit entsprechender Präventivmaßnahmen die öffentliche Ordnung



### Ein Justizskandal in Amerika

Der amerikanische Arbeiterführer Tom Mooney war im Jahre 1916 zum Tode verurteilt worden, weil er angeblich während einer nationalen Kundgebung eine Bombe geworfen hatte, durch die zehn Personen getötet wurden. Das Urteil wurde später in lebenslängliches Zuchthaus umgewandelt. Die Verteidigung hat jetzt verloren, die Begnadigung Mooneys durchzusetzen, da selbst der Richter und die Geschworenen, die ihn schuldiggesprochen hatten, jetzt von leidlicher Unschuld überzeugt worden sind. Die Begnadigung ist jedoch abgelehnt worden.

gefährdende Handlungen nicht verhindert werden könnten. In Verbindung mit dem geplanten Sängertreffen wäre das von umso schädlicherer Wirkung, wenn sich die in der Vergangenheit vorgekommenen, die öffentliche Ordnung störenden Handlungen wiederholen würden, weil das im vorliegenden Falle vor den Augen zahlreicher ausländischer Gäste geschehen würde. Gegen diesen Bescheid kann innerhalb 15 Tagen an den kön. ungarischen Herrn Minister des Innern recurrieren werden. Budapest, 22. März 1932. Karl Andraš m.p. Oberstadthauptmannstellvertreter.

Gegen diesen Bescheid hat unser Verband an den Minister des Innern recurriert, jedoch ohne Erfolg; auch der Minister des Innern hat dieses Verbot gutgeheißen. Auf Grund all dessen sind wir — ohne diesen Bescheid zum Gegenstand einer Kritik machen zu wollen — genötigt Ihnen mitzuteilen, daß wir das Sängertreffen zu Pfingsten nicht abhalten können und somit sind alle Vorbereitungen, welche Sie und auch wir im Interesse dieses Festes bisher getroffen haben — auf Grund der Entscheidung der ungarischen Behörde — gegenstandslos geworden. Die Leitung unseres Verbandes sagt allen ausländischen Sängerorganisationen

machen und nirgends zu halten sind. Um diese „immobilen Elemente“ ist es aber nicht schade.

Im allgemeinen ist der Gemeinschaftsgedanke in unserem Bunde hoch entwickelt. Wir sehen das bei vielen Gelegenheiten, wo wir uns bei kulturellen Veranstaltungen gegenseitig helfen und im freien Lied unterstützen. Einen besonders erhebenden Verlauf nahm daher das Bundechor-Konzert am 30. November 1930 in der „Reichshalle“ in Katowic. Aber auch bei zahlreichen Sängerrwanderungen in den Sommermonaten und bei unseren Gartenkonzerten hat sich der schöne Gedanke der Zusammengehörigkeit und der Arbeitsgemeinschaft stets bewährt. Der Unterzeichnete ist wohl mit allen Sangesfreunden darin einig, daß in diesem Sinne in aller Zukunft, also auch in diesem Sommer wieder, gearbeitet werden möge. Wir wissen es doch alle, daß insbesondere unsere kleinen Brudervereine, nur mit gegenseitiger Unterstützung eindrucksvolle Kundgebungen für das freie Lied schaffen können. In diesem gegenwärtigen Welttheater sind wir nur verbunden imstande, unsere kulturelle Idee machtvoll zu demonstrieren.

Wir sollen uns aber nicht nur freie Sänger nennen, sondern wir sollen solche sein. Zu den ersten und vornehmsten Pflichten aber gehört der ordentliche Probebesuch. Vor allem Pünktlichkeit! Es gibt nichts Niederdrückendes für den Dirigenten, als zu Beginn der Probe viele zu sehen, die noch nicht da sind. Wer eine Probe versäumt, kann diese Lücke nachholen. Den einen Abend in der Woche kann jeder Sänger einhalten. Da gibt es gar keine Ausrede! Nach dem ständigen Wunsch des Unterzeichneten und nach den vielfachen Anregungen aus den Sängerkreisen soll in jeder Probe theoretisch-technische Übungen betrieben werden. Ebenso Notenlehre! Wenn man auch das Ohr den ersten Diener der Intelligenz nennt, so ist das Auge in Beziehung zur Notenschrift doch noch wichtiger. Das Singen von Noten muß als Prinzip auch bei uns verwirklicht werden. Diese Übungen und Unterweisungen sind am besten zu Beginn der Probe zu legen. Wer hier etwas lernen will, der muß dann eben pünktlich sein. Eine Notentafel ist leicht herzustellen, und muß daher in jedem Verein vorhanden sein. Ohne Notenkenntnis kann kein wirklicher Fortschritt erzielt werden, und die Dirigentenarbeit bleibt mehr oder weniger ein vergebliches Schöpfen in das unsägbare Fach der Dauden. — Dieser Satz ist so wahr, daß er verdient, auswendig gelernt zu werden!

Dass Theorie und Praxis zwei unterschiedliche Dinge sind, ist auch bei uns festzustellen. In allen guten Stunden haben wir viel z. B. über den Chorführerkursus geredet. Der Unterzeichnete ist als Leiter desselben fast ausnahmslos zur Stelle gewesen. Nur die Geladenen wollten oft nicht kommen. Schuld daran tragen nicht nur die „Auserwählten“, sondern auch die Vorstände, die über die Teilnahme der Delegierten nicht genügend gewacht haben. Dass in den Lehrstunden aber wirklich erprobliche Arbeit geleistet wurde, werden die Hörer, die da waren, gern bestätigen.

„Freundschaft“ ist eine schöne Sache und unser Gruß. Unter dieser Devise sollen und wollen wir Seit an Seite schreiten. Dieser unser Gruß soll von Herzen kommen und zu Herzen geh'n. Dass dem so sei, müssen wir vielerlei kleine Unstimmigkeiten im freundlichen Sinne regeln, und durch solche Dinge nicht die Proben stören. Goethe sagt so klar und schön in seinem Bundesliede: „Bon feinen Kleintigkeiten sei unser Bund beschwert!“

Ein altes Sprichwort sagt: Nicht jeden Tag ein Bild, aber eine Linie! Und so kann auch der Schreiber dieser Zeilen nicht alles sagen, was er noch gern möchte und geht daher für heute zum Schlusssatz über:

Keiner von uns darf meinen, daß es auf ihm nicht ankomme. Im Gegenteil, er soll ja noch den „zweiten Mann“ erstellen! Ein jeder soll mit aufbauen an unserem großen kulturellen Werke. Nur so können wir in Ehren weiterbestehen. Kein einziger von uns darf sich resigniert mit dem Pathos des tragischen Helden umgeben. Kein einziger von uns darf sich im fatalistischen Gedanken nur von den Wellen tragen lassen. Ein jeder aus unsern Sängerreihen muß daher mit ganzer Kraft bei der Sache sein. Dann werden wir uns behaupten! Dann, nur dann, werden wir mindestens unsern Status erhalten und einen Karussell aus der bekannten Höhe verhindern.

Lothar Schwierholz, Bundesliedermeister.

### Merkpruch für Sänger

Versäume keine Übungsstund', denn dafür gibt es keinen Grund.  
Willst du ein rechter Sänger sein, so finde dich beizeiten ein.  
Begrüße kurz die Sängersbrüder, laß dann auf deinen Platz dich nieder.  
Chormeister kann nur einer sein, drum laß das Reden ihm allein.  
Wenns Zeichen kommt, dann singe du, sonst aber halt den Schnabel zu!  
Willst du dem Meister wohlgefallen, dann mußt du singen, nicht bloß lässen.  
Beachte alle Notenzeichen; du weißt, wir wollen was erreichen.  
Stier nicht nur stets ins Notenblatt, der Takstoch auch Bedeutung hat.  
Drum hoch den Kopf, mein Sängersbruder, sonst hält man dich für'n dummes L...  
Wenn du des Tabaks Sklave bist, sieh zu, daß du dich nicht vergisst.  
Halb Elf sängt erst das Rauchen an, bezähme dich, du bist ein Mann.  
Wenn dir dies alles wohl gelang, dann hast du Freude am Gesang.  
Dann war dein Mühen nicht umsonst, du näherst dich der wahren Kunst.

Parteigenossen, Gewerkschafter, Sangesfreunde, besuchen die Goethe-Haydn-Gedenkfeier der Laurahütter „Freien Sänger“ am Donnerstag, den 5. Mai, abends 7 Uhr, in der Aula des deutschen Privatgymnasiums in Siemianowitz (früher Hüttengasthaus). Das Programm bringt durchweg Neueinstudierungen. Ein hervorragendes Kammertrio spielt Werke von Haydn. Zeitentsprechende Eintrittspreise!

## 12 Tote, zahlreiche Verwundete durch einen Wirbelsturm

**Neuport.** Ein schwerer Wirbelsturm, der von außerordentlich starken Wolkenbrüchen begleitet war, richtete in den Staaten Arkansas, Tennessee, Kentucky und den benachbarten Gebieten großen Schaden an. Viele Telefon- und Telegraphenverbindungen sind unterbrochen, so daß manche Ortschaften von der Außenwelt abgeschnitten sind. Nach den bisher vorliegenden Meldungen sind 12 Personen getötet worden. Die Zahl der Verletzten soll sehr hoch sein.

## Rundfunk

### Kattowitz — Welle 408,7

**Mittwoch.** 12,10: Schallplatten. 16,55: Englischer Unterricht. 17,35: Nachmittagskonzert. 20: Leichte Musik. 21,10: Liedervortrag. 22,40: Schallplatten. 23: Funkbriefkasten in französischer Sprache.

### Warchau — Welle 1411,8

**Mittwoch.** 12,10: Schallplatten. 15,05: Vorträge. 16,50: Englischer Unterricht. 17,35: Konzert. 18,50: Verkündungen. 21,10: Lieder und Arien. 21,40: Violinkonzert. 22,20: Abendnachrichten und Tanzmusik.

### Sleiwitz Welle 252.

### Breslau Welle 325.

#### Gleichbleibendes Wochenprogramm.

6,30: Turngymnastik. 6,45—8,30: Schallplattenkonzert. 11,15: Zeit, Wetter, Wasserstand, Presse. 11,35: Erstes Schallplattenkonzert. 12,35: Wetter. 12,55: Zeitzeichen. 13,10: Zweites Schallplattenkonzert. 13,35: Zeit, Wetter, Börse, Presse. 13,50: Fortsetzung des zweiten Schallplattenkonzerts. 14,45: Werbedienst mit Schallplatten. 15,10: Erster Landwirt. 17: Preisbericht, Börse, Presse.

**Mittwoch, den 27. April.** 10,15: Schuljunk. 16: Elternstunde. 16,30: Unterhaltungskonzert. 17: Das Buch des Tages. 17,15: Lieder. 17,45: Vortrag. 18: Form und Werkstoff. 18,30: Akkordearbeit in der Industrie. 18,55: Wetter — Momentbilder vom Tage. 19,10: Tanzabend. 21: Abendberichte. 21,10: Schlesischer Kalender. 22,10: Abendnachrichten. 22,40: Tanzmusik.



## Zu Fuß über das Wasser

Schwimmen macht nass und zerstört die kunstgerechte Belebung mittels Schminke und Puderose, Ründern aber strengt an. So bedient sich denn diese junge Dame an der mondänen Küste von Florida der Wasserkleider, um zum Golfplatz auf der anderen Seite der Bucht zu gelangen.

Zu der am Sonntag, den 8. Mai 1932, nachmittags 3½ Uhr, in Kattowitz, Christliches Hospiz, ul. Jagiellonska 17 (fr. Prinz Heinrichstraße) stattfindenden

## Mitgliederversammlung

Laden wir unsere Mitglieder ergebenst ein.

#### Tagesordnung:

- Erstattung des Geschäfts- und Kassenberichts.
- Entlastung des Vorstandes.
- Wahl des Vorstandes.
- Erwahl der turnusmäßig ausscheidenden Beisitzer.
- Anderes.

Einlaß nur gegen Vorzeigung des Mitgliedsausweises für das Jahr 1932 oder 1931.

Katowice, den 23. April 1932.

Bezirksvereinigung Katowice  
des deutschen Volksbundes für Polnisch-Schlesien (t. z.)

WICHTIG FÜR ALLE  
AUSFLÜGE IN DIE  
BESKIDEN

Soeben  
erschien die neue

## BESKIDEN KARTE

Zt.  
4,80

Bearbeitet im Auftrage des  
Beskidenvereins Bielitz  
von Dr. E. Stonawski

Mit Einzeichnung der markierten Wege

KATTOWITZER BUCHDRUCKEREI-  
UND VERLAGS-SP. AKC., 3. MAJA 12

## Veranstaltungskalender

### D. S. A. P.

**Michałowiz.** Am Dienstag, den 26. April, nachmittags 6 Uhr, findet eine Mitgliederversammlung im bekannten Lokal statt. Um vollzähliges Erscheinen wird gebeten, da wichtige Angelegenheiten zu besprechen sind.

**Friedenshütte.** (D. S. A. P. und Freie Gewerkschaften) Am Freitag, den 29. April, nachmittags 4½ Uhr, findet eine gemeinsame Mitgliederversammlung im Kasino Mochnack statt. Vollzähliges Erscheinen aller Mitglieder dringend erwünscht, da wichtige Angelegenheiten zu besprechen sind. Als Referent erscheint Genosse Sejmabgeordneter Kowall.

### Internationaler Frauentag.

**Kattowitz**, am 26. April, abends 6 Uhr, im Zentralhotel. Referent: Genosse Buchwald.

**Schwientochlowiz.** Am Freitag, den 29. April, nachmittags 4 Uhr, bei Fromer. Referent Genosse Kowall.

**Königshütte**, am 8. Mai, nachmittags 4 Uhr, Volkshaus. Referentin: Genosse Kowall.

**Neudorf**, am 8. Mai, nachmittags 3 Uhr, bei Goreski. Referent: Genosse Knappi.

**Siemianowiz**, am 10. Mai, nachmittags 5 Uhr, bei Pawera (früher Uher). Referentin: Genosse Kowall.

### Wochenplan der D. S. I. P. Katowice.

Dienstag: Volkstänze.

Mittwoch: Singen.

Donnerstag: Volkstänze.

Sonntag: 9,45 Uhr, sammeln zum Umzug im Zentralhotel.

### Wochenprogramm der D. S. I. P. Königshütte.

Dienstag, den 26. April: Vortrag.

Mittwoch, den 27. April: Heimabend.

Donnerstag, den 28. April: Probe zur Maifeier.

Freitag, den 29. April: Probe zur Maifeier.

Sonntagnachmittag, den 30. April: Ernstiger Abend.

Sonntag, den 1. Mai: Maifeier.

### An alle Arbeiter-Esperanto-Gruppen der Wojewodschaft Schlesien.

Laut Beschuß der Konferenz vom 20. März d. Js., beruft der provisorische Vorstand für den 3. Mai d. Js., vormittags 9 Uhr, nach Königshütte ins Volkshaus, ulica 3-go Maja 6, die ordentliche

**Gründungs-Konferenz** des "Arbeiter-Esperanto-Bundes" Poln.-Schl. mit folgender Tagesordnung ein:

1. Eröffnung und Wahl der Mandatsprüfungskommission.
2. Referat: "Esperanto und Arbeiterschaft".
3. Diskussion zum Referat.
4. Konstituierung und Wahl des Vorstandes.
5. Feststellung der Bundes-Beiträge.
6. Anträge und Verschiedenes.

Gemäß dem Beschuß vom 20. März d. Js., entsendet jede Gruppe oder Verein auf je 10 Mitglieder 1 Delegierten. Für jede angefangenen 10 Mitglieder einen weiteren Delegierten.

In Erwartung einer zahlreichen Teilnahme seitens der Ortsgruppen zeichnet der provisorische Vorstand.

i. A.: Parczyk A.

**Königshütte.** (Achtung, Radfahrer!) Jeder Besucher eines Fahrrades, von Königshütte und Umgebung ob Partei-, Gewerkschafts- oder Kulturvereinsmitglied, wird gebeten, am Mittwoch, den 27. d. Ms., nachm. 5 Uhr, im Volkshaus Königshütte, zu erscheinen, um zur Beteiligung der Radfahrer am 1. Mai teilzunehmen. Die stiegende Truppe der Arbeiterbewegung die Radfahrer, müssen vollzählig vertreten sein.

**Königshütte.** (Holzarbeiter.) Sonnabend, den 30. April, abends 6 Uhr Mitgliederversammlung im Volkshaus, Königshütte. Pünktliches Erscheinen aller Mitglieder ist Pflicht.

**Schriftleitung:** Johann Kowall; für den gesamten Inhalt und Inserate verantwortlich: Theodor Kawa, Mala Dąbrówka, Verlag und Druck "VITA", nakład drukarski, Sp. z o.o. Katowice, ul. Kościuszki 29.

### KATTOWITZER BUCHDRUCKEREI U. VERLAGS-SPÓŁKA AKCYJNA

ULICA 3-GO MAJA NR. 12

DEKORATIONS  
PAPIERE UND  
KARTONS  
LEUCHTENDE  
FARBEN

## PLAKAT FARBEN

für Biere, Weine, Spirituosen und Fruchtsäfte, in verschiedenen Stanzmustern und Papierarten Ausführung in Ein- und Mehrfarbendruck. Man verlange Druckmuster u. Vertriebsterbesuch

VITA NAKŁAD DRUKARSKI  
KATOWICE, KOŚCIUSZKI 29 - TELEFON 2097

## Maiaufmarsch und Maifeiern.

### Königshütte.

Sonntag, früh 5,50 Uhr Wimpelweihe auf dem Redenberg. Anschließend daraus Teilnahme derselbst am Frühlingskonzert der Wzazakkapelle. Um 8 Uhr sammeln am Redenberg der Mitglieder der Partei, Gewerkschaften, Kulturvereinen usw. und Abmarsch durch die ulica Podgora, Gorna, Szopieno, Domrowskiego, Hajduka nach dem Ulrichshöch in Bismarckhütte. Der Anschluß an den Bismarckhütter Demonstrationzug und Abmarsch nach Kattowitz.

Abend 7 Uhr im großen Saal des Volkshauses "Proletarische Feier und Freude", wozu nur Zutritt haben, Mitglieder nebst ihren Angehörigen der Partei, Gewerkschaften und den Kulturvereinen. Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, daß Zutritt zur Abendveranstaltung nur gegen Vorzeigung des Mitgliedsbuches einer der angeführten Organisationen gewährt wird. Der Eintrittspreis zu den Konzerten auf dem Redenberg beträgt pro Person 30 Groschen inklusive Steuern.

### Schwientochlowiz.

Die Schwientochlowizer Gruppe erwartet die umliegenden Ortschaften wie Lipine, Chrapaczow, Łohenlinde, Morgenroth, Drzgow und Godullahti um 7,30 Uhr, an der Promenade ul. Bytemka und gehen geschlossen nach dem Marktplatz und erwarten dort die ankommenden Ortschaften aus Antonienhütte, Bielschowitz, Friedshütte usw. und werden von den Bismarckhüttern um 8,15 Uhr erwartet am Ulrichshöch und gehen geschlossen nach Kattowitz. Es wird erachtet, daß sich sämtliche D. S. A. P. und Gewerkschaftsmitglieder an dem Umzug zahlreich beteiligen.

Am 1. Mai, abends 6 Uhr, veranstaltet die D. S. A. P. und P. P. S. eine Maifeier bei Bialas in form Gesang, Vorträgen, Sprechchor und Theater. Die umliegenden Ortschaften werden gebeten diese Veranstaltung durch rege Beteiligung zu unterstützen. Eintrittspreis 0,20 Złoty, Kasseneröffnung 5½ Uhr.

### Bismarckhütte.

Die Bismarckhütter Arbeitschaft, sammelt sich um 7 Uhr früh im Garten des Arbeitersaals (Brzezina), von da aus Abmarsch, um 8 Uhr nach dem Ulrichshöch. Hier schließen sich die anderen Ortsgruppen an, so daß um 8,30 Uhr nach Kattowitz abmarschiert wird. Nachmittags ist bei Brzezina Konzert, anschließend die Festvorstellung.

### Siemianowiz.

Das endgültige Programm zum ersten Mai war Beratungsgesetz der gestrigen Sitzung der sozialistischen Parteien und Ortsausschüsse von Siemianowiz. Danach nehmen die deutschen und polnischen Parteien geschlossen an der Maifeidemonstration in Kattowitz teil. Die Teilnehmer sammeln sich um 7½ Uhr am Platz Weinosci und marschieren mit Musik um 8 Uhr durch die Ortschaft nach Kattowitz. Nach dem Demonstrationsumzug Rückmarsch nach Siemianowiz auf den Marktplatz und Auflösung des Zuges.

Um 3 Uhr nachmittags findet im Biendorfspark ein großes Konzert, ausgeführt von der uniformierten Marinapelke statt. Während des Konzertes diverse andere Darbietungen. Die P. S. veranstaltet von 6 Uhr ab für die Jugend ein Tanzfrühstück in der Festhalle. Neben die Abendfeier der D. S. A. P. wird in der Partei noch beschlossen.

An der Demonstration beteiligen sich alle Parteigenossen, Gewerkschaftler und Mitglieder der Kulturvereine, sowie alle Arbeitslosen. Ein Zwang zur Löfung eines Maibabekens besteht für die Arbeitslosen nicht. Zum Konzert im Biendorfspark wird ein Eintrittsgeld von 30 Groschen, für Arbeitslose von 10 Groschen erhoben. Maibabekens gilt als Eintrittskarte. Ein Komitee wurde mit der Vorbereitung des Festes betraut. Bei ungünstiger Witterung fallen außer der Beteiligung am Demonstrationsumzug, alle anderen Veranstaltungen aus.

### Aufmarsch in Golassowiz.

Um 6 Uhr morgens, sammeln der Genossen aus Pilgramsdorf, Golassowiz in Golassowiz am Goithof. Aufbricht per Rad um 7,15 Uhr nach Pawlowitz. Daraus schließen sich die Genossen an. Aufbricht von Pawlowitz 7,30 Uhr über Strumien, Molo-Wisla, Lenkau, Wiela-Wisla nach Pilgramsdorf. Jeder Genosse möge nach Möglichkeit sein Fahrrad mit rotem Papier schmücken.

Sowjet-Russland im Urteil des überzeugten Proletariers

Soeben erschien

## Hermann Remmele Die Sowjetunion

Leinen Zloty 6,25

Kattowitzer  
Buchdruckerei und Verlags-S. A.

## Sämtliches Mal- u. Zeichenmaterial

für Ingenieure, Architekten  
Techniker, Gewerbeschüler

liefern zu billigsten Preisen  
in nur erstklassigen Qualitäten

Kattowitzer Buchdruckerei und  
Verlags-S. A. 3. Maja 12

Werbet ständig neue Lejer!